

SOURCES, LOCALITY AND GLOBAL HISTORY: SCIENCE, TECHNOLOGY AND MEDICINE IN EAST ASIA

PROGRAMME & LIST OF PARTICIPANTS

14TH ICHSEA PARTNERS & SPONSORS





INTERNATIONAL SOCIETY FOR THE HISTORY OF EAST ASIAN SCIENCE, TECHNOLOGY AND MEDECINE





Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine 近代现代中国研究中心

The D. Kim Foundation

for the History of Science and Technology in East Asia 現代東亞科學技術史

International Union of History and Philosophy of Science and Technology



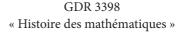
Division of History of Science and Technology























14TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON THE HISTORY OF SCIENCE IN EAST ASIA

SOURCES, LOCALITY AND GLOBAL HISTORY: SCIENCE, TECHNOLOGY AND MEDICINE IN EAST ASIA

PROGRAMME & LIST OF PARTICIPANTS

Designed by Sica Acapo

6-10 July 2015 EHESS, Paris Conference Venue: École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) 105 Boulevard Raspail 75006 Paris

CONTENTS

CONFERENCE ORGANISATION	4
PARTNERS & SPONSORS	6
SCHEDULE OVERVIEW	7
DETAILED PROGRAMME	13
LIST OF PARTICIPANTS	47
MAPS OF VENUES	62

CONFERENCE ORGANISATION

INTERNATIONAL PROGRAM COMMITTEE

Chair: Pierre-Etienne WILL (Collège de France & EHESS, Paris)

Members

Iwo AMELUNG (University of Frankfurt)
Nancy BERLINER (Museum of Fine Arts, Boston)
Gregory CLANCEY (Singapore National University)
Marta HANSON (Johns Hopkins University, Baltimore)
Takehiko HASHIMOTO (University of Tokyo)
Jiří HUDEČEK (Charles University, Prague)

KIM Yung Sik (Seoul National University)

Angela LEUNG (University of Hong Kong) LIU Dun (IHNS, CAS, Beijing)

OM (University of Overselend Br

Morris LOW (University of Queensland, Brisbane)

Carla NAPPI (University of British Columbia, Vancouver)

QU Anjing (North-West University, Xi'an)

Dagmar SCHÄFER (MPIWG, Berlin & University of Manchester)

SUN Xiaochun (IHNS, CAS, Beijing)

Togo TSUKAHARA (University of Kobe)

Paul UNSCHULD (Charité, Berlin)

Alexei VOLKOV (National Tsinghua University, Hsinchu) ZHANG Baichun (IHNS, CAS, Beijing)

LOCAL ORGANIZING COMMITTEE

Co-chairs

Catherine JAMI (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS) Frédéric OBRINGER (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS) Caroline BODOLEC (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS)

Members

Florence BRETELLE-ESTABLET (CNRS, SPHERE)

Michela BUSSOTTI (EFEO & UMR China, Korea, Japan)

Paola CALANCA (EFEO)

Isabelle CHARLEUX (CNRS, GSRL)

Jean-Sébastien CLUZEL (CREOPS, Université Paris Sorbonne) Christopher CULLEN (Needham Research Institute & CRCAO)

Redouane DJAMOURI (CNRS, CRLAO)

Vera DOROFEEVA-LICHTMANN (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS) Nicolas FIÉVÉ (EPHE, CRCAO)

Françoise GED (Cité de l'architecture et du patrimoine)

Valérie GELEZEAU (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS)

Annick GUÉNEL (CNRS, ĈASE)

Gilles GUIHEUX (Université Paris Diderot, SEDET)

Mathias HAYEK (Université Paris Diderot, CRCAO) Liliane HILAIRE-PEREZ (Université Paris-Diderot & EHESS) KIM Daeyeol (INALCO)

Christian LAMOUROUX (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS)
François PICARD (Université Paris-Sorbonne, IReMUS)
Emmanuel POISSON (Université Paris Diderot, SPHERE)
Antonella ROMANO (EHESS, Centre Alexandre Koyré)
Delphine SPICQ (Collège de France & UMR China, Korea, Japan)
Bernard THOMANN (INALCO & ESOPP, EHESS)
ZHAO Bing (CNRS, CRCAO)

FRENCH SPONSORING COMMITTEE

Chair: Pierre-Cyrille HAUTCOEUR (EHESS)

Members Jean-Pascal BASSINO (IAO, Lyon)

Serge CHAMBAUD (CNAM)

Karine CHEMLA (CNRS, SPHERE & ERC-SAW, Paris)

Anne CHENG (Collège de France)

Manuelle FRANCK (INALCO)

Yves GOUDINEAU (EFEO)

Antoine GOURNAY (Université Paris Sorbonne)

Annick HORIUCHI (Université Paris Diderot, CRCAO)

Sylvie MICHEL (Faculté de Pharmacie, Université René Descartes Paris 5)

Christine SHIMIZU (Musée Cernuschi)

Nathalie MONNET (BnF & CRCAO)

Marie-Lise TSAGOURIA (BULAC) ISHEASTM OFFICERS

Sanjay SUBRAHAMANYAM (Collège de France)

President: MEI Jianjun (Needham Research Institute & Churchill College, Cambridge)
Vice-president: SHI Yunli (USTC, Hefei & Shanghai Jiao Tong University)
Secretary: Jeff J. CHEN (St Cloud State University, Minnesota)
Treasurer: Caroline BODOLEC (UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS, Paris)
Editor-in-chief, East Asian Science, Technology and Medicine:
Hans Ulrich VOGEL (Tübingen University)

RECEPTION TEAM

Jean-Baptiste ALARY
Éléonore BALLIFHONG Sora
Alice LINRaphaëlle CAMPION
Maryl GENCKhalil PETIT
Clément PITORREJustine GRANGER
Chloé HASHIMOTOWANG Huayan

CONFERENCE SECRETARY & TEAM COORDINATOR

Sica ACAPO

PARTNERS & SPONSORS

EHESS, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales

ISHEASTM, International Society for the History of East Asian Science, Technology and Medecine

> UMR 8173 Chine, Corée, Japon CNRS & EHESS

CECMC, Research Center on Modern and Contemporary China

D. Kim Foundation for the History of Science and Technology in East Asia

IUHPST/DHST, International Union of History and Philosophy of Science and Technology, Division of History of Science and Technology

INSHS - CNRS, Institut des Sciences Humaines et Sociales Centre National de Recherche Scientifique

Région Ile de France

GIS Asie, Groupement d'Intérêt Scientifique Études asiatiques

Laboratoire SPHERE, UMR 7219 CNRS & Université Paris Diderot

CRCAO, Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie Orientale CNRS-EPHE-Collège de France-Université Paris Diderot

CAK, Centre Alexandre-Koyré - Histoire des sciences et des techniques UMR 8560 EHESS-CNRS-MNHN

GDR 3398 « Histoire des mathématiques »

INALCO, Institut National des Langues et Civilisations Orientales

BULAC, Bibliothèque Universitaire des Langues et Civilisations

BML, Bibliothèque municipale de Lyon Logo Credits:

Crédit photographique Bibliothèque municipale de Lyon, Didier Nicole. Bibliothèque municipale de Lyon, Ms. 75-80, f. 34.

SCHEDULE OVERVIEW

	Monday 6 July - Morning 1		
Aud.	Opening Ceremony		
		Monday 6 July - Morning 2	
Aud.	NSMS	The Life and Work of Nakayama Shigeru (1928-2014)	
1	S10	From ore to arms: mining, metallurgy and artillery	
2	P5a	Visualizations of the Heavens (Part 1/3)	
4	S26	Individuals in history and historiography	
7	P16	Science and Modernity in 20th Century China: The Renaissance of "Traditional Knowledge and Practice" Revisited	
8	P42	Compressed Modernization and Emerging Risk Society in Korea: A Socio-Historical Approach	
11	P19	Recovery of Traditional Technologies: A Comparative Study of Past and Present Fermentation and Associated Distillation Technologies in Eurasia and Mexico	
	'	Monday 6 July - Afternoon 1	
Aud.	S7	Qing imperial science	
2	P5b	Visualizations of the Heavens (Part 2/3)	
4	S2	Freud in Japan	
7	S29	Reading medical texts	
8	S9a	Female medical practitioners and patients (Part 1/2)	
		Monday 6 July - Afternoon 2	
Aud.	P27	Japanese Imperial Science and its Networks: in Memoriam Nakayama Shigeru. Part 1: Geo-sciences in Imperial Japan	
1	P11	Poisons and Antidotes in Cross-Cultural Perspectives	
2	P5c	Visualizations of the Heavens (Part 3/3)	
4	P40	Industrial Hazards and Public Health Sciences in Contemporary Japan, Taiwan and Korea	
7	S8	From missionary accounts to sinology: European knowledge of China	
8	S9b	Female medical practitioners and patients (Part 2/2)	
11	S12	Technology transfers	
		Monday 6 July - 19:00	
		Welcome Reception, Grand Salon de la Sorbonne (see map p. 63)	

		Tuesday 7 July - Morning 1
Aud.	Plenary 1	Innovation and entrepreneurship in China's pre-modern economy: Huizhou and Shanxi merchant networks revisited
		Tuesday 7 July - Morning 2
Aud.	HPYMS	In memory of Ho Peng Yoke (1926-2014): contributions to the history of astronomy, alchemy and divination in China
1	S16	From hot springs to power stations: nuclear technologies for peace
2	P12	Transfers of technology: exchanging knowledge in visual and material culture
4	S5	Mathematics in China and Japan
7	P17	Knowledge Making in the Colonial Field: Localized Expertise for the Empire, Comparing Taiwan and Korea
8	P23	Localism in Qing Medicine: Inquiries on Materia Medica and Domestic Healing
11	P30	Science as Discourse and Practice in 19th-20th Century Korea
		Tuesday 7 July - Afternoon 1
Aud.	S21	Science and politics in Republican China
1	S17	Chinese astronomy in history
2	P39a	The Cultural, Medical, and Political Impact of Vietnamese Pharmaceuticals-China and Beyond (Part 1/2)
4	P24a	New Directions in the History of the Life Sciences in Modern East Asia (Part 1/2)
7	P26	Multilingualism and the construction of knowledge in late imperial China
8	P4	Medicine as Method: East Asian Imperialism and Colonial Medicine in a Global Perspective
		Tuesday 7 July - Afternoon 2
Aud.	P7	Beyond China and Europe: Jesuit Missionaries Between Global Networks in the Long Eighteenth Century
1	P28	Japanese Imperial Science and its Networks: in Memoriam Nakayama Shigeru. Part 2: Extension of Japan's Empire: its knowledge and human resources
2	P39b	The Cultural, Medical, and Political Impact of Vietnamese Pharmaceuticals-China and Beyond (Part 2/2)
4	P24b	New Directions in the History of the Life Sciences in Modern East Asia (Part 2/2)
7	P31	Knowledge on the Move: Transmission of Medical Knowledge in Pre-modern China
8	S6	Translating science in late Qing and Republican China
11	Р9	Strange Nature, Strange Technologies: Exploring the Inexplicable in Early Modern East Asia

	Wednesday 8 July - Morning 1		
Aud.	Plenary 2	Doing EASTM in the Early Twenty-First Century: From the Case of Japanese Family Planning in Cold War Asia	
		Wednesday 8 July - Morning 2	
Aud.	Special Plenary	The Collège de France Research Group on East Asian Science, Technology and Medicine (1984-1998)	
		EASTS Journal gathering - Room 7 (12:30-13:30)	
		Wednesday 8 July - Afternoon 1	
Aud.	P1a	The formation, transmission and reception of mathematical knowledge in East Asia since the 11th century (Part 1/2)	
1	S11	Science, environment and politics in the twentieth century	
2	S28	Ideas and practices in pre-modern medicine	
4	S23	Water technologies in modern China	
8	S20a	Stories of globalisation (Part 1/2)	
	Wednesday 8 July - Afternoon 2		
Aud.	P1b	The formation, transmission and reception of mathematical knowledge in East Asia since the 11th century (Part 2/2)	
1	S30	Studying celestial phenomena: observation, calculation and instruments	
2	S18	Agronomy, past and present	
4	P41	Medical Prognostication, Fate Prediction, and the Body in Early Modern China and Japan	
7	P29	Japanese Imperial Science and its Networks: in Memoriam Nakayama Shigeru. Part 3: Agriculture, Food and Industrialization in the Japanese Empire	
8	S20b	Stories of globalisation (Part 2/2)	
11	S19	Modernisation in science, language and society	

		Thursday 9 July - Morning 1
Aud.	P36	Health and Environment between Observation, Perception, and Imagination in East Asia
1	S27a	Medicine since 1950 (Part 1/2)
2	S1a	Knowledge of China's sea-space by practitioners (Part 1/2)
4	S4	Measuring and knowing during the Song dynasty
7	P34a	Casting Others' Materials into the Mould of My Own Learning: The Mobilisation and Organisation of Knowledge and Expertise in the Production of New Scientific Works in East Asia (1600-1800) (Part 1/2)
8	P14a	Crossing Epistemological Landscapes: On the Global Circulation of Therapeutic Objects and Practices (Part 1/2)
11	P8a	Ideology and technology: artistic visions constructing cultural identities and political authority
		Thursday 9 July - Morning 2
Aud.	P38	The Concept of <i>Tong</i> 通: Grasping and Circulating Matter in the World, in Society, and in the Body according to Thinkers, Physicians, and Traders in Song, Ming, and Modern China
1	S27b	Medicine since 1950 (Part 2/2)
2	S1b	Knowledge of China's sea-space by practitioners (Part 2/2)
4	S14	Technologies of leisure
7	P34b	Casting Others' Materials into the Mould of My Own Learning: The Mobilisation and Organisation of Knowledge and Expertise in the Production of New Scientific Works in East Asia (1600-1800) (Part 2/2)
8	P14b	Crossing Epistemological Landscapes: On the Global Circulation of Therapeutic Objects and Practices (Part 2/2)
11	P8b	Ideology and technology: artistic visions constructing cultural identities and political authority (Part 2/2)
		Thursday 9 July - Afternoon 1
Aud.	ISHEAS'	TM General Assembly
		Thursday 9 July - Afternoon 2
Aud.	P22	Scientific Institutions and the Government in Japan and South Korea
2	P35	Science, Medicine, and Popular Healing Practices in Modern Japan
4	Р3	The Materiality of Science Translation in Asia, 19th and 20th Centuries
7	P32	Cross-currents and intersections: EAHSTM's place and role in the scholarly field today
8	S22	Rituals, beliefs and their artifacts
		Thursday 9 July - 19:30
		Conference Dinner (see venue p. 64)

		Friday 10 July - Morning 1
Aud.	Plenary 3	Beyond the Imperial Court: The Changing Role of European Astronomy in Late Imperial China
	•	Friday 10 July - Morning 2
Aud.	P6	Fathoming the Universe and Calculating for Perfection: The <i>Book of Changes</i> as a Cosmological Map in First Millennium CE China
1	S3	The arts of the fire: ceramics and enamels
2	P18	Emerging disciplines and dialogue with traditional knowledge in 19th and 20th century China
4	P33	Translation and Transmission of Western Mathematical Treatises in East Asia
7	P15	Military Medicine in East-Asia: Local and Global Contexts
8	P25	Art, Technology, and Knowledge: Transmission and Transformation of Ming-Qing Chinese Printing in a World Context
11	P37	Chinese medical discourses inside and outside China
		Friday 10 July - Afternoon 1
Aud.	P10a	Re-discovered Maps of East and South-East Asia (Part 1/2)
1	S15a	"Traditional" medicine in modern societies (Part 1/2)
2	P13a	Climate and disease in the Philippines (19th-20th centuries): local realities, global histories (Part 1/2)
4	P20a	Conveying "Care" to East Asia: Nursing Theory and Practice in China, Hong Kong, and Taiwan (Part 1/2)
7	S24a	Medicine in transition (1868-1940) (Part 1/2)
8	P21a	Letters from Scholars and Scientists concerning Historical Materials in East (or South) Asia (Part 1/2)
11	P2	The Universality and Locality of the History of Science and Civilization in Korea as Seen from the Perspective of East Asia
		Friday 10 July - Afternoon 2
Aud.	P10b	Re-discovered Maps of East and South-East Asia (Part 2/2)
1	S15b	"Traditional" medicine in modern societies (Part 2/2)
2	P13b	Climate and disease in the Philippines (19th-20th centuries): local realities, global histories (Part 2/2)
4	P20b	Conveying "Care" to East Asia: Nursing Theory and Practice in China, Hong Kong, and Taiwan (Part 2/2)
7	S24b	Medicine in transition (1868-1940) (Part 2/2)
8	P21b	Letters from Scholars and Scientists concerning Historical Materials in East (or South) Asia (Part 2/2)
Friday 10 July - Afternoon 3		
Aud.		Closing Ceremony

DETAILED PROGRAMME

Monday 6 July - Morning

Auditorium	09:00 - 10:00	Opening Ceremony Welcome addresses by: • The Conference organisers • Pierre-Cyrille HAUTCOEUR (President, EHESS) • MEI Jianjun (President, ISHEASTM)	
	10:00 - 10:30	Break	
Auditorium	10:30 - 13:00	The Life and Work of Nakayama Shigeru (1928-2014) NSMS Organisers: Morris LOW & TSUKAHARA Togo Chair: Morris LOW • YOSHIOKA Hitoshi, The Nakayama Project on the Social History of Science and Technology in Contemporary Japan • Tessa MORRIS-SUZUKI, The Vision of Service Science in Japan: Nakayama Shigeru and the Japanese Experience of Citizen Science • SUN Xiaochun, On Nakayama's Contribution to the History of Astronomy • HONG Sungook, The Influence of Nakayama Shigeru's "The Modern History of Science and Society" in Korea (read by YI Doogab) • Sharon TRAWEEK, Nakayama Shigeru in Los Angeles	
Room 1	10:30 - 12:30	From ore to arms: mining, metallurgy and artillery Chair: MEI Jianjun ZHENG Weiwei & SHOJI Tetsuo, Study of Cast Steel Technology in Ming Dynasty China Metallurgical Examination of Hongwu Cannon (1377) SU Yangyang, Why not the flintlock: a reevaluation of Qing matchlock muskets in a global context HUANG Chao & Du Jialin, Metallurgical Knowledge Transfer from Asia to Europe: The Example of Chinese Paktong and its Transmission to Sweden and Austria Erich PAUER, Japanese mining technology around 1880 – A College of Engineering graduate student's internship reports as new source for technological development	
Room 2	10:30 - 12:00	Visualizations of the Heavens (Part 1/3) Organisers: Sonja BRENTJES & Dagmar SCHÄFER Chair: Dagmar SCHÄFER • Sonja BRENTJES & Dagmar SCHÄFER, Introduction • Samra AZARNOUCHE, Iranian Uranography: Celestial Stations according to the Zoroastrian Cosmogony • NIU Weixing, On the Dunhuang Manuscript P.4071	

Monday 6 July - Morning

Room 4	10:30 - 12:30	Individuals in history and historiography Chair: Florence BRETELLE-ESTABLET Valentin PHILIPPON, The Biographies of Physicians in the Twenty-Five Official Histories of China: Illustrating their Value with Examples from the Official Historical Records of Song 宋, Jin 金 and Yuan 元 Dynasties KIM Namil, Joseon Scholar-Physicians in Korean Medical History SUZUKI Mika, Morooka Tamotsu 諸岡存 (1879-1946), medical doctor, man of letters ZHANG Li & ZHAO Tao, The Interpretation of the Scientists' Self-consciousness and Academic Ecology in the Early Period of the People's Republic of China from the Diary of Zhu Kezhen
Room 7	10:30 - 13:00	Renaissance of "Traditional Knowledge and Practice" Revisited Organisers & Chairs: Marc MATTEN & SONG Xiaokun Marc MATTEN, Promoting Scientific Thinking in Communist China the conceptualization of science in Maoist China and beyond Rui KUNZE, Learning from the Masses: Traditional Knowledge in the 1950s and 1960s SONG Xiaokun, Redefining Fengshui: Academic Discourses in the PRC from the 1990s to the Present Day Renée GRINGMUTH, Traditional Chinese Veterinary Medicine in Maoist China - Horse Health Care between 1949 and 1966 Philipp HÜNNEBECK, Prefaces as Sources of Legitimation: Modern Views on the Physiognomic Manual "Bingjian" 冰鑑
Room 8	10:30 - 12:30	Compressed Modernization and Emerging Risk Society in Korea: A Socio-Historical Approach Organisers: PARK Jin Hee & KIM Hyomin Chair: JEONG Taeseok Discussant: PARK Buhm Soon • KIM Hyomin, The historical development of risk management policy for nuclear power plants in Korea • LEE Young Hee, Politics of risk governance and expertise: focused on the historical evolution of nuclear waste management in Korea • PARK Jin Hee, Biopolitics for economic growth: from family planning to low fertility policies • KANG Yunjae & JEONG Taeseok, The socio-historical approach to the Korean food safety policy: the co-evolution between expert-knowledge power, citizenship, and governance style

Monday 6 July - Morning

		Recovery of Traditional Technologies: A Comparative P19
		Study of Past and Present Fermentation and Associated
		Distillation Technologies in Eurasia and Mexico
		Organisers: PARK Hyunhee & Paul D. BUELL
		Chair: Françoise SABBAN
	10:30	Paul D. BUELL, Mongol Empire and Distillation: Technology and
Room 11	-	Popularization
	12:30	PARK Hyunhee, The creation of Soju: Transfer of Distillation Techno-
		logy from Yuan China to Koryo Korea
		Batjargal BATDORJ, Isolation of Lactic Acid Bacteria with High
		Biological Activity from Mongolian Fermented Dairy Products
		Ana G. VALENZUELA-ZAPATA, Mezcal production by Alchemists
		and Arakimists: East Asian distillation influence in Mexico

Monday 6 July - Afternoon 1

Auditorium	14:00 - 15:30	Qing imperial science Chair: Catherine JAMI YANG Fan, The Measurement of Longitude and Latitude and its Applications in Calendar-making in Ming-Qing China LAI Yu-Chih, Imperial Politics and European Botanical Practice the Qianlong Court: A Study of the "Images on the Auspicious Tr. CHANG Ping-Ying, Jingzheng's Reformation of the Late Qing As nomical Bureau	at ee"
Room 2	14:00 - 15:30	Visualizations of the Heavens (Part 2/3) Organisers: Sonja BRENTJES & Dagmar SCHÄFER Chair: NIU Weixing ■ Bill M. MAK, Zodiac in South and East Asia: Transformation an interaction with indigenous astral science as seen from textual an iconographical sources ■ Johannes THOMANN, Is the design of Arabic horoscopes an apption of Chinese visualizations of the heavens? ■ Sonja BRENTJES, Shared Elements of the Iconography of the Zodin Texts, Architecture and Metalwork from Eastern Central Asia the Iberian Peninsula (10th-14th centuries)	id olica- diac
Room 4	14:00 - 15:30	 Freud in Japan Chair: Aya HOMEI Christopher HARDING, Remaking Freud for Japan: Psychoana as Spiritual Path Bernhard LEITNER, Matter over Mind - On Neurological Psych and the Absence of Freud in Japanese Medical Academia Sarah TERRAIL LORMEL, Psychotherapy without Freud: Mori Shōma's criticism of Freudian psychoanalysis (Japan, 1920s-1930) 	niatry ta
Room 7	14:00 - 15:30	Reading medical texts Chair: Annick HORIUCHI LI Weixia, Practical Medical Knowledge in the Si Shi Zuan Yao (c. 800) Mujeeb KHAN, The "Ishinpō" and Life Cultivation in Ancient Jajone Elisabeth HSU, Technologies of power in different versions of the jin jing (The Sinews Transformation Classic)	pan
Room 8	14:00 - 15:30	 Female medical practitioners and patients (Part 1/2) Chair: NAKAYAMA Izumi BU Liping, Pioneering Chinese Female Doctors of Western Medican Their International Education and Career Life Mirela DAVID, Chinese female gynecologists, their birth control nics in 1920s-1930s Beijing, and their connections to the global becontrol movement FANG Xiaoping, Bamboo Steamers and Red Flags: Building Discipline and Collegiality among China's Traditional Rural Midwives the 1950s 	cli- irth
	15:30 16:00	Break	

Monday 6 July - Afternoon 2

Auditorium	16:00	Japanese Imperial Science and its Networks: in Memoriam Nakayama Shigeru. Part 1: Geo-sciences in Imperial Japan With the support of the Japan Society for the Promotion of Science Organisers: TSUKAHARA Togo & SHIN Chang-Geon Chair: SHIN Chang-Geon • KIM Boumsoung, Recognizing Terra Incognita: Japanese Geological
	18:00	 Surveys of Hot Springs in Colonial Korea KATO Shigeo, Japanese Imperialism and Geological Surveys of Mineral Resources in China TSUKAHARA Togo, Chinese Coastal Meteorology since the 19th Century, and Japan's Wartime Meteorological Network SENSUI Hidekazu, American Research on Colonial Geographies of Japan: With a Particular Focus on the Naval School of Military Government and Administration, 1942-1945
Room 1	16:00 - 18:00	Poisons and Antidotes in Cross-Cultural Perspectives Organiser: CHEN Hsiu-Fen Chair: Marta HANSON CHEN Ming, Agada, Theriac and 'Hsi-du-shih' (Lapis serpentinus): Transmission and Transformation of Three Exotic Antidotes in Pre-modern Chinese Medicine CHEN Hsiu-Fen, Treating Gu Poison in Ming-Qing China: Medication, Prevention and Exorcism Barbara GERKE, Of Poisons, Contagion, and Antidotes: 'Poisoning' (Dug Nad) and its Treatment in Classical Tibetan Medical Texts LIU Shih-Hsun, Manchu Recipes in the Jesuits' Writings: Poison and Antidote in the Treatise on Western Medicine
Room 2	16:00 - 18:00	Visualizations of the Heavens (Part 3/3) Organisers: Sonja BRENTJES & Dagmar SCHÄFER Chair: Sonja BRENTJES • Karin RÜHRDANZ, Between author's intention and patron's expectation: The illustrations of the chapter on planets in Zakariya al-Qazwini's "Wonders of Creation" • Matthew MELVIN-KOUSHKI, Calculating Power: Occult-Scientific Cosmology and Universal Kingship in 15th-Century Iran and Central Asia • Ahmet Tunc SEN, Astrology and politics in early modern Ottoman almanacs • Petra SCHMIDL, Abd al-Qadir Muhibb's Astrolabe

Monday 6 July - Afternoon 2

Room 4	16:00 - 17:30	Industrial Hazards and Public Health Sciences in Contemporary Japan, Taiwan and Korea Organisers: Paul JOBIN & CHEN Hsin-hsing Chair & discussant: Kim FORTUN LIN Yi-Ping, Challenging Mainstream Science: Trichloroethylene and Female Electronic Workers' Occupational Diseases in Taiwan CHEN Hsin-hsing & KONG Jeong-ok, The Use of Epidemiology in Litigations on Electronic Workers in Taiwan and Korea: RCA, Taiwan & Samsung Paul JOBIN & KOJIMA Rina, Fukushima and the Epidemiological Legacy of Hiroshima-Nagasaki: Workers & Displaced Citizens
Room 7	16:00 - 18:00	From missionary accounts to sinology: European knowledge of China Chair: WU Huiyi Jose A. CERVERA, The Ming dynasty through Spanish eyes: the accounts by Martín de Rada and Miguel de Loarca after their travel to China (1575) MAU Chuanhui, The growth of French geographic knowledge of South-East Asia Michela BUSSOTTI & Isabelle LANDRY-DERON, Engraving Chinese types in Europe: the collection of Chinese characters at the Imprimerie Nationale of France LU Ye, Chinese Catholics' contribution to the scientific exchanges between China and Europe - The case of Pierre Hoang (1830-1909)
Room 8	16:00 - 17:00	Female medical practitioners and patients (Part 2/2) Chair: NAKAYAMA Izumi LU Zxyyann, Displaced agencies: hybridized coexistence of clinical practices in hormonal replacement therapy (HRT) in Taiwan WU Yan-Chiou, A History of Women "Cooking Alcohol" (hiânn tsiú, 煮酒) and Family Care in Taiwan, 1945-2002
Room 11	16:00 - 17:30	Technology transfers Chair: Erich PAUER Aleksandra KOBILJSKI, When bad planning is good: failures of technology transfer and innovation in Japanese industrialization Joyman LEE, Building Rural Industries: Sino-Japanese Technological Flows in Global History, 1895-1915 Ruselle MEADE, Juvenile Science and the Japanese Nation: "Shonenen" and the cultivation of scientific subjects
Grand Salon de la Sorbonne	19:00	Welcome Reception

Tuesday 7 July - Morning

Auditorium		Greetings to participants Patrice BOURDELAIS (CNRS-INSHS Director)
	09:00 - 10:00	Plenary Lecture Chair: Francesca BRAY François GIPOULOUX, Innovation and entrepreneurship in China's pre-modern economy: Huizhou and Shanxi merchant networks revisited
	10:00 - 10:30	Break
Auditorium	10:30 - 12:30	In memory of Ho Peng Yoke (1926-2014): contributions to the history of astronomy, alchemy and divination in China Organiser: Christopher CULLEN Chair: MEI Jianjun Christopher CULLEN, Ho Peng Yoke and the Needham project QU Anjing, Ho Peng Yoke and Chinese astronomy: his contribution to the field, and some personal reminiscences Fabrizio PREGADIO, Ho Peng Yoke, Chinese Alchemy, and Daoism Lisa RAPHALS, Science and Divination Reconsidered: Ho Peng Yoke and the history of Chinese science and mantic practices
Room 1	10:30 - 12:00	From hot springs to power stations: nuclear technologies for peace Chair: KIM Dong-Won NAKAO Maika, Radiation and the popularization of hot springs in modern Japan ITO Kenji, Defeat and Knowledge Transmission: Nuclear Research in Japan during the Occupation NAKAMURA Miri, The Atomic Maid: Matsumoto Seichö's Critique of "Peaceful" Nuclear Technology
Room 2	10:30 - 13:00	Transfers of technology: exchanging knowledge in visual and material culture Organiser & Chair: Roslyn HAMMERS • Anne GERRITSEN, Cizhou wares, the circulation of objects, and the transmission of technology • Angela SHENG, Visualizing Textile Work in Ming-Qing China • CHEN BuYun, The Case of Bingata: Trafficking Textile Art and Technique across the East China Sea • CHEN Kaijun, Contact Zone: Reconstructing the Multiple Channels of Exchange between Ceramic Specialists from Eurasia • Rachel SILBERSTEIN, Patterning an industry: Embroidery pattern-books, producer networks and regional style in late-Qing and Republican-period China

Tuesday 7 July - Morning

Room 4	10:30 - 13:00	 Mathematics in China and Japan Chair: Jeff Jiang-Ping CHEN GUAN Zengjian, The Concept and Metrology of Angle in Ancient C HU Huakai, On the Cognition of Object Motion in Ancient China - E on the Kinematic Questions in Ancient Chinese Mathematical Books DENG Kehui, A study of Mei Wending's Dusuan shili JOCHI Shigeru, Seki Takakazu's 1661 Manuscript of the Yang He 	Based
		 Suanfa (1275) Marion COUSIN, Mathematical language in geometry and algebratestbooks during the Meiji period 	
Room 7	10:30 - 13:00	 Knowledge Making in the Colonial Field: Localized Expertise for the Empire, Comparing Taiwan and Korea Organiser: LEE Jung Chair: LIM Jongtae KU Ya-wen, The Development of "Kina-ology" in the Japanese Er LEE Taehee, Between the Colony and the Empire: Colonial Geological Survey in Colonial Korea SHEN Chiasan, Continuation and Regeneration: Bacteriology in Colonial Taiwan MIYAGAWA Takuya, Systematizing Disaster Experiences: From Han River to the Empire LEE Jung, Political Regionalization: Japanese Naturalists in Colonial Kerea 	ogists'
Room 8	10:30 - 12:30	Localism in Qing Medicine: Inquiries on Materia Medica and Domestic Healing Organiser: BIAN He Chair & Discussant: Angela LEUNG BIAN He, Frontiers of New Knowledge at Home: Localism and Learned Experience in Zhao Xuemin's Supplement to the Compendium of Materia Medica LIU Xiaomeng, Folk Belief, Medicinal Market and Local Society: Qizhou in Late Imperial China Sare ARICANLI, Considering the Local Aspects of Medicine in the ZHANG Ying, Getting Rid of Demons: Imagining Illness in the Domestic Space	1-
Room 11	10:30 - 13:00	Science as Discourse and Practice in 19th-20th Century Korea Organiser: Dafna ZUR Chair: KIM Daeyeol • Chris HANSCOM, Scientific Thinking and the Literary Text in Colonial Korea • Dafna ZUR, Science and Fiction in North and South Korea • John DIMOIA, Mobilizing and Redefining "Health": Popular Heal Publications during the ROK Anti-Parasite Campaigns, 1969-late • Sonja M. KIM, Science in the Home? Teaching Girls Science in Ki 1900-1950 • Janet LEE, Critical Knowledge of Everyday Life: Gender and the I tics of Care in 19th Century Korea	1970s orea,

Auditorium		Science and politics in Republican China	621
Auditorium		Chair: Jiří HUDEČEK	S21
	14:00	CHANG Ku-Ming, Western Vitalism in China: The Significance Life for Chinese Conservatism, 1910-1945	of
	15:30	Joshua HUBBARD, The Chinese (Geo-) Body and Global Biopoli in the Nanjing Decade	tics
		• FU Banghong, Can science be planned? Debates in China in the	
		1930-40s	
Room 1		Chinese astronomy in history Chair: QU Anjing	S17
	14:00	• XU Fengxian, A square earth or an orientable earth?	
	-	Daniel MORGAN, Early Imperial Astral Sciences as viewed through	ugh
	15:30	Actors' CategoriesZHANG Yangyang, The Metaphor of a Pellet in a Bladder: the Ki	ev
		to Understand the Acceptance of the Sphericity of the Earth in Ch 1600-1800	
Room 2		The Cultural, Medical, and Political Impact of Viet-	P39a
	14:00 - 15:30	namese Pharmaceuticals-China and Beyond (Part 1/2) Organisers: Leslie DE VRIES & Annick GUÉNEL Chair: Annick GUÉNEL C. Michele THOMPSON, The Travels and Travails of Tuệ Tĩnh to Leslie DE VRIES, "Warming and Supplementing Formulas" in Le Hữu Trác's Hải Thượng Y Tông Tâm Lĩnh NGUYÊN Thi Duong, Colonial Policy and Regulation of the "Sino-Annamese" Pharmacopeia	ĝ
Room 4		New Directions in the History of the Life Sciences in	P24a
		Modern East Asia (Part 1/2) Organisers: Howard CHIANG & KIM Tae-Ho	
	14:00	Chair: KIM Tae-Ho	
	-	Howard CHIANG, Visualizing Sex and Gender Politics in Model Chinese Biology	rn
	15:30	JUNG Joon Young, The Interpretation of Blood: Blood Group Anth	
		 pology to Place Koreans within the Racial Order of the Japanese En PAIK Young-Gyung, The Search for Korean Origins in a Molecul 	
		Biology and Nationalism in the Age of Genomics	
Room 7		Multilingualism and the construction of knowledge in	P26
		late imperial China Organiser & Chair: Catherine JAMI	
	14:00	• Lobsang YONGDAN, Tycho Brahe in Tibet: A brief history of the	е
	15:30	Jesuits' science in Tibet	
	15.50	 Jonathan SCHLESINGER, An Otter is an Otter is an Otter Mårten SÖDERBLOM SAARELA, Multilingual Lexicography in 	
		Beijing, Seoul, and Edo Following the Qing Conquest of Inner Asi	а

Room 8	14:00 - 15:30	Medicine as Method: East Asian Imperialism and Colonial Medicine in a Global Perspective Organiser: PARK Jin-kyung Chair: Sonja M. KIM Timothy YANG, Pharmaceuticals, Empire, and Japan's Interwar Moment PARK Jin-kyung, Non-Western Imperial Biopolitics: Managing the Korean Peninsula, Human Resources, and Population KIM Hoi-eun, The Afterlife of Colonial Physical Anthropology in Post-Colonial Korea
	15:30 16:00	Break

Auditorium	16:00 - 18:00	Beyond China and Europe: Jesuit Missionaries Between Global Networks in the Long Eighteenth Century Organisers: WU Huiyi & Alexander STATMAN Chair: Catherine JAMI • Mario CAMS, Blurring the Boundaries: Collaborative Surveying during the Early Qing • Alexander STATMAN, The Origins of the 'China, too!' Slogan: Beijing Jesuits, Paris Sinologists, and World History in the 18th century • WU Huiyi, "The observations we have done in the Indies and in China": French Jesuits' knowledge of other non-Western regions and the impact on their scientific work in China • Dhruv RAINA, The Collection, Circulation and Networks of Jesuit Scientific Knowledge in "les Indes": From Reports and Reviews in the Journal des Savants (1670-1730)
Room 1	16:00 - 18:00	Japanese Imperial Science and Its Networks - In Memoriam Nakayama Shigeru. Part 2: Extension of Japan's Empire: its Knowledge and Human Resources With the support of the Japan Society for the Promotion of Science Organisers: TSUKAHARA Togo & SHIN Chang-Geon Chair: TSUKAHARA Togo • Arnaud NANTA, Physical Anthropology in Colonial Korea: Science and the Colonial Order (1924-1940) • SAKANO Toru, Investigating "the Islanders": On Fieldwork in Micronesia before World War II • JIN Jungwon, Seizing Opportunities in the Empire: Taiwanese Medical Students in Colonial Korea • SHIN Chang-Geon, On the Frontiers of Japanese Imperial Medicine: The Return of Korean Medical Students to Korea
Room 2	16:00 - 17:00	The Cultural, Medical, and Political Impact of Vietnamese Pharmaceuticals-China and Beyond (Part 2/2) Organisers: Leslie DE VRIES & Annick GUÉNEL Chair: Leslie DE VRIES • ASO Michitake, The Cold War Roots of a Vietnamese "Miracle Drug" • Annick GUÉNEL, Vietnamese pharmaceutical expertise in the era of drug globalization: the case of artemisinin

Room 4	16:00 - 18:00	New Directions in the History of the Life Sciences in Modern East Asia (Part 2/2) Organisers: Howard CHIANG & KIM Tae-Ho Chair: Howard CHIANG • Victoria LEE, Screening for Gifts: Japanese Microbial Gardens and their Uses • KIM Tae-Ho, Phantom Menace of Beriberi: Introduction and Twists of the Vitamin Myth in Modern Korea • JIANG Lijing & XIONG Weimin, Crafting Embryology in Maoist China: Embryologists and Mass Cultivation of Silkworms and Fishes, 1950-1963 • LUK Yi Lai Christine, From Biophysics to Radiobiology: How the Atmospheric Nuclear Weapon Tests Shaped the Expansion of Radiobiology Research in the People's Republic of China
Room 7	16:00 - 18:00	Knowledge on the Move: Transmission of Medical Knowledge in Pre-modern China Organiser: LIU Yan Discussant: Francesca BRAY Chair: CHEN Hao • Dolly YANG, From Local to Central: The Formalisation of Therapeutic Exercises in the Medical Practice of Sui (581 – 618 CE) China • LIU Yan, From Central to Local: Transmission and Transformation of Drug Knowledge in Tang China • CHEN Yun-Ju, Song (960-1279) Accounts of Treating South-Endemic Disorders: Changing Readership and Transmission of Medical Knowledge • Pierce SALGUERO, Are Buddhist Scriptures the "Missing Link" in the Global History of Medicine?
Room 8	16:00 - 18:30	 Translating science in late Qing and Republican China Chair: Iwo AMELUNG NIE Fuling, A Study on Translation of Knowledge and Theories in Huaxue Jianyuan in the Second Half of the 19th Century CHANG Hao, The Original Version of Huaxue Fenyuan CHAN Man Sing, Misrepresentation - Translating and Reading Gray's Anatomy in Late Qing China Yuen Mei Vicky LAW, Benjamin Hobson's (1816-1873) Medical Translations and Their Reception by the Late Qing Integrationists before 1895 GUO Ting, Identity, obsession and modernity: Translating Sexuality in Republican China (1912-1949)

Room 11		Strange Nature, Strange Technologies: Exploring the	P9
		Inexplicable in Early Modern East Asia	
		Organisers: Martina SIEBERT & ZHANG Qiong	
		Discussant & Chair: FU Daiwie	
	16:00	• ZHANG Qiong, Xie Zhaozhe and his Many Wonderful Worlds: A	
		Case Study of Late Ming Discourse of Exotica	
	18:00	Martina SIEBERT, Things Outside of the Box: "Science Fiction Ob	-
	10.00	jects" in Early Modern Chinese Literature	
		• JEON Hyeri, Leaving the Strange Things Strange: How a Confucia	n
		Scholar Embraced the World of Oddities in Early Seventeenth-Cen	tu-
		ry Korea	
		ONABE Tomoko, Amazing Tales of Hermit Technologies in Japan	

Wednesday 8 July - Morning

Auditorium	09:00 - 10:00	Plenary Lecture Chair: Angela K.C. LEUNG Aya HOMEI, Doing EASTM in the early twenty-first century: the case of Japanese family planning in Cold War Asia
	10:00 - 10:30	Break
Auditorium	10:30 - 12:30	Special Plenary Session - The Collège de France Research Group on East Asian Science, Technology and Medicine (1984-1998) Chair: Pierre-Etienne WILL Marc KALINOWSKI, Cosmology and politics in late Warring States and early Han: The cosmological system in the Yin-Yang chapters of the Chunqiu fanlu 春秋繁露 Françoise SABBAN, The order of things and words: the technical system of food preparation in the Qimin yaoshu 齊民要術 (6th Century) Catherine DESPEUX, The medical manuscripts from Central Asia, a privileged place for observing phenomena of globalization, exchange and transfer between Asian medicines Georges MÉTAILIÉ, The reception of modern science in Japan and in China - The case of botany
Room 7	12:30 - 13:30	EASTS Journal Gathering

Auditorium		The formation, transmission and reception of mathematical knowledge in East Asia since the 11th century (Part 1/2)	P1a
		Sponsored by GDR 3398 «Histoire des mathématiques»	
	14:00 - 15:30	Organisers: YING Jia-Ming & Charlotte POLLET Chair: YING Jia-Ming ZHU Yiwen & ZHENG Cheng, Qin Jiushao's mathematical write system (13th century) and its acceptance by Qing scholars during 18th and 19th centuries Charlotte POLLET, Analogy and order of problems: combinatoric and algebra in Song dynasty mathematics YING Jia-Ming & SU Jim-Hong, The influence of two versions of yuanben in China – A revisit	the cs
Room 1		Science, environment and politics in the twentieth	S11
	14:00 - 15:30	 century Chair: ITO Kenji Lisa YOSHIKAWA, Making Science Matter: Nation Building three Resource Preservation in Taishō Japan PARK Buhm Soon, Following the Footsteps of Japan? Industrialization, Pollution, and Environmental Lawsuits in Korea, 1970 - 199 Marianne NOEL & Mathieu QUET, A Combined History of Scienard Technology Studies (STS) and the Critique of Science in South Korea 	a- 90 nce
Room 2		Ideas and practices in pre-modern medicine	S28
	13:30 - 15:30	 Chair: CHANG Chia-Feng Bair NANZATOV, The Role of Medicines of Animal Origin in Trational Mongolian Medicine Mathias VIGOUROUX, Knowledge, Practice and Quackery in E Modern Japanese Medicine Daniel TRAMBAIOLO, Understanding Epidemics in Early 19th-Century Japan Marina SODNOMPILOVA, Folk medicine in the traditional cult of the Buryat Mongols 	Early
Room 4	14:00 - 15:30	 Water technologies in modern China Chair: Delphine SPICQ LI Haijing, The Technology of Water Conservancy from the West: I wig Brandl's Management of the Qiantang 錢塘 River (1928-1931) ZHANG Zhihui, Some Historical Reflections on the Construction Liujiaxia Hydropower Station in China Constantin CANAVAS, The kārīz (kănérjīng) of Turfan: Societal embedding and vulnerability of a traditional water technology) 1 of

Room 8	14:00 - 15:30	 Stories of globalisation (Part 1/2) Chair: LIU Dun YI Doogab & PARK Jinyoung, Global Connectedness in the History of Tobacco Litigation in Korea: Circulation of Scientific Knowledge and Legal Practices in the Age of Tobacco Liberalization in East Asia, 1980s-2000s WANG Shen, Socialistic Assistance to Vietnam and Albania: the Destiny of a Lucky Geologist Chang Yinfo during China's Cultural Revolution James FLOWERS, Stone Gorge Yi: Charting Heaven and Earth in Colonial Period Korea
	15:30 - 16:00	Break

Auditorium	16:00 - 17:30	The formation, transmission and reception of mathematical knowledge in East Asia since the 11th century (Part 2/2) Sponsored by GDR 3398 «Histoire des mathématiques» Organisers: YING Jia-Ming & Charlotte POLLET Chair: Charlotte POLLET • Jiang-Ping Jeff CHEN & Dong Jie, Episodes of "Symbolic Algebra" in China • WANG Yu-Jen & HUANG Jyun-Wei, Ajima Naonobu's motives for mathematical studies – The values of generalisation and simplification • OH Young Sook, Mathematical Calculating Tools in Eighteenth-Century Chosŏn
Room 1	16:00 - 18:30	 Studying celestial phenomena: observation, calculation and instruments Chair: SUN Xiaochun MA Liping, Ancient Chinese Records of the Moon or a Planet Occulting or Approaching a Star CHOI Goeun, MIHN Byeong-Hee, AHN Young Sook & LEE Ki-Won, Analysis of Calculation Method for Sunrise and Sunset Times in Shoushi Calendar WANG Guangchao, The controversy over the new star of AD.1408 MIHN Byeong-Hee, KIM Sang Hyuk, LEE Ki-Won & AHN Young Sook, The Structure of the Angbu ilgu in Joseon Dynasty HAM Seon Young, KIM Sang Hyuk & LEE Yong Sam, A Study on the Celestial Movement Apparatus of Honcheonui in 17th Century Joseon Dynasty
Room 2	16:00 - 17:00	Agronomy, past and present Chair: Georges MÉTAILIÉ LUO Xingbo, Dream, Plan, and Reality - Research on the Sino-US teamwork on agriculture technologies cooperation after World War II LEE Yi-Tze, The Web of Transnational Cultivation and Benevolence: Taiwan's contemporary networking of alternative farming and selfhelp agronomy

Room 4	16:00 - 18:30	 Medical Prognostication, Fate Prediction, and the Body in Early Modern China and Japan Organisers: Marta HANSON & Stéphanie HOMOLA Chair: Frédéric OBRINGER CHANG Chia-feng, Divination and Diagnosis: Physiognomy of Children in Chinese Medical Literature Marta HANSON, Variations in Daktylomancy and Fate Prediction in Ming Almanacs and Encyclopedias Matthias HAYEK, Grasping the Cosmos: Hand Mnemonics and Modular Dialing in Early Modern Japanese Divination Stéphanie HOMOLA, Reading Karma in the Hand: the Textual History and Present-day Practices of Damo's Book of the Palm Robert LAFLEUR, Bodies in Movement: Number and Cyclicality in Marcel Granet's La pensée chinoise
Room 7	16:00 - 18:00	Japanese Imperial Science and Its Networks: In Memoriam Nakayama Shigeru. Part 3: Agriculture, Food and Industrialization in the Japanese Empire With the support of the Japan Society for the Promotion of Science Organisers: TSUKAHARA Togo & SHIN Chang-Geon Chair: Arnaud NANTA NOSAKA Shiori, Industrialized Health: Dairy Products of Meiji and Taishō Japan Aaron MOORE, Constructing the Continent: Japanese Technologies of Comprehensive Urban and Regional Planning in China, 1937-1945 FUJIWARA Tatsushi, Pickles and Science: Modern History of a Preserved Food in Japan TSURU Shuntaro, Industrialization of Sugarcane Production in Japanese-Ruled Taiwan
Room 8	16:00 - 18:00	 Stories of globalisation (Part 2/2) Chair: Christopher CULLEN ZHANG Jiajing, The Spreading and Application of Western Cartography Drawing in Modern China - The Contour Method as an Example LI Wenliang, European Perspective in the Eighteenth Century's Chinese Theories and Paintings: Sources, Applications and Influences Alice CROWTHER, The use of Manchu as a language for the translation of scientific texts: Dominique Parrenin's The Manchu Anatomy (Wargi namu oktosilame niyalma beye giranggi sudala niruganigisun) [Illustrated explanations of Western physicians on the bones and vessels of the body] as an example SHINNO Reiko, The Impact of the Mongol Empire on Chinese Medical History

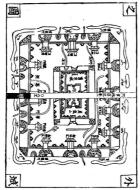
Wednesday 8 July - Afternoon 2				
Room 11	16:00 - 17:30	 Modernisation in science, language and society Chair: Caroline BODOLEC WANG Kai, Scientific Gentry in China: Socialisation of Western Science and China's Modernisation during the "Self-strengthening Movement (1860-1895) Iwo AMELUNG, Standardization and Chinese Languages of Scient the early 20th century Lingqiong FOUQUES-XIE, From craftsmen to professional archite the ascent of a scientific approach to architecture in China? 	ence	

East Asian Science, Technology, and Medicine

EASTM is published by the International Society for the History of East Asian Science, Technology, and Medicine (ISHEASTM) and edited by Hans Ulrich Vogel at the University of Tübingen, Germany. The publication of this peer-reviewed periodical has been supported by a grant from the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) since 1999. The journal is dedicated to the study of traditional and modern East Asian science, technology, and medicine. Any study based on original research using Chinese, Japanese, or Korean primary sources or artifacts, that elucidates the relationships and interactions of science, technology, and medicine with politics, society, economics, philosophy, culture, religion, historiography, as well as their disciplinary traditions, or throws light on the work of scientists, technologists, and physicians in East Asia will gladly be considered. In contrast to other journals in the field, EASTM has no page limitations and thus also publishes longer articles rich in empirical documentation.

Potential contributors are encouraged to correspond with the editor before submitting manuscripts in order to ensure that their work falls within the purview of EASTM, and to simplify the preparation of the final copy. All contributions except invited reviews are referred

East Asian Science, Technology, and Medicine



Number 39 ♦ 2014

International Society for the History of East Asian Science, Technology, and Medicine

Asien-Orient-Institut Abteilung für Sinologie und Koreanistik Eberhard Karls Universität Tübingen

EASTM - No. 39 (2014)

Articles

The Censor's Stele: Religion, Salt-Production and Labour in the Temple of the God of the Salt Lake in Southern Shanxi Province, *Andreas Janousch* Walls and Gates, Windows and Mirrors: Urban Defences, Cultural Memory, and Security Theatre

in Song Kaifeng, Ari Daniel Levine

Paviano

Andrew Edmund Goble, Confluences of Medicine in Medieval Japan: Buddhist Healing, Chinese Knowledge, Islamic Formulas, and Wounds of War, reviewed by Ellen Gardener Nakamura

Lucille Chia, Hilde De Weerdt (eds.), Knowledge and Text Production in an Age of Print: China, 900-1400, reviewed by Hang Lin

Roderich Ptak (ed.), *Tiere im alten China*, reviewed by Roel Sterckx

T.H. Barrett, *The Woman Who Discovered Printing*, reviewed by David Helliwell

Paul U. Unschuld, Huang Di Nei Jing Su Wen, Annotated Translation of Huang Di's Inner Classic—Basic Questions, reviewed Michael Stanley-Baker

Zou Hui, A Jesuit Garden in Beijing and Early Modern Chinese Culture, reviewed by Yue Zhuang

Benjamin A. Elman, A Cultural History of Modern Science in China, reviewed by Angelika Messner

http://www.eastm.org/index.php/journal/index ISSN: 1562-918X

Thursday 9 July - Morning

Auditorium	09:00 - 10:30	Health and Environment between Observation, Perception, and Imagination in East Asia Organiser: Florence BRETELLE-ESTABLET Discussant: Marta Hanson Chair: BIAN He Catherine DESPEUX, Landscape and Health in Ancient China Florence BRETELLE-ESTABLET, The Legendary Miasmatic Far South of China Seen by Local Doctors in Late Imperial China William JOHNSTON, Causes and Conditions: Place and Environment in Nineteenth-Century Japanese Concepts of Disease	
Room 1	09:00 - 10:30	 Medicine since 1950 (Part 1/2) Chair: Annick GUÉNEL Rachel CORE, Institutional Change and Tuberculosis Control in Shanghai's Rural Counties, 1958-1992 KIM Ji Youen, The increasing availability of Korean Medicine and the implementation of health insurance of Korean Medicine in 1987 LEE Taehyung, Korean Medicine in the National Health Care System: The Process of Modernizing Korean Medicine since the Late Twentieth Century 	
Room 2	09:00 - 10:30	Knowledge of China's sea-space by practitioners (Part 1/2) S1a Chair: CHEN Kuo-tung • Stephen DAVIES, Routes, rutters, navigational techniques and the development of navigational aids in traditional Chinese seagoing: the case of the compass • Paola CALANCA, Time/distance measures on China seas • Léonard BLUSSÉ, Seventeenth century Dutch navigational aids for the China coast	
Room 4	09:30 - 10:30	Measuring and knowing during the Song dynasty Chair: SUN Xiaochun GUO Jinsong, Disengaging from the Heaven in Order to Know about it: Shen Gua's (1031-1095) Epistemology of Measurement Elizabeth Woo LI, The History and Philosophy of Zhang Zai's Qi explicated through the New Yi Study of the Song Dynasty	

Thursday 9 July - Morning

Room 7	09:00 - 10:30	Casting Others' Materials into the Mould of My Own Learning: The Mobilisation and Organisation of Knowledge and Expertise in the Production of New Scientific Works in East Asia (1600-1800) (Part 1/2) Organisers: SHI Yunli & KIM Yung Sik Chair: SHI Yunli • KIM Yung Sik, Intercalary Months and the "Method of Accomplishing the Calendar": The Chosön Court's Discussion about the Preparation of the Calendar of 1735 • DONG Yuyu, The Impact of the Kangxi Reign Period Geodesic Survey on the Calendars of Qing Dynasty, Korea and Liuqiu • CHU Longfei, One Person's Project of Science Reform: "An Integration of Astro-Calendrical Learning" by Xue Fengzuo Revisited
Room 8	09:30 - 10:30	Crossing Epistemological Landscapes: On the Global Cir- culation of Therapeutic Objects and Practices (Part 1/2) Organisers: Laurent PORDIÉ & Jean-Paul GAUDILLIÈRE Chair: KUO Wen-Hua • Kapil RAJ, How to Make Medico-Botanical Knowledge Circulate between South Asia, the Indian Ocean and Europe, 16th-18th Centuries • Jean-Paul GAUDILLIÈRE & Laurent PORDIÉ, The New Ayurvedic Menopause: Aging Women, Clinical Targets and Poly-herbal Pharma- ceuticals
Room 11	09:30 - 10:30	Ideology and technology: artistic visions constructing cultural identities and political authority (Part 1/2) Organiser: Roslyn HAMMERS Chair: John MOFFETT CHUNG Hyung-min, Techniques and Technical Objects in the Genre Paintings of Gim Hong-do 金弘道 (1745- ca. 1806) Roslyn HAMMERS, Technology and knowledge in the Qianlong Emperor's Pictures of Tilling and Weaving
	10:30 - 11:00	Break

Thursday 9 July - Morning

Auditorium	11:00 - 13:00	The Concept of Tong 通: Grasping and Circulating Matter in the World, in Society, and in the Body according to Thin Physicians, and Traders in Song, Ming, and Modern China Organisers: Lena SPRINGER & Volker SCHEID Chair: KURIYAMA Shigehisa Christian DE PEE, The Circulation of Money and the Health of Body Politic Volker SCHEID, Ye Tianshi and the "method of unblocking" 通识 Chinese medicine: a 17th century perspective Lena SPRINGER, Drugs Across Regions within China: A Computer of Pharmaceutical Circulation Regimes with Policies for Convert Regional Currencies Curie VIRAG, Cosmic pattern and human intelligence: the sense tong 通 in early and medieval Chinese philosophy	the 去 in arison ing
Room 1		Medicine since 1950 (Part 2/2)	S27b
KOOIII I	11:00 - 12:00	 Chair: Annick GUÉNEL CHEN Tzung-Wen, Imagination and immunization: a bachelar perspective on vaccine technology in Korea and Taiwan KIM Taewoo, Phenomenology of Disease Names in East Asian I cine: An Anthropological Investigation in the Case of South Kore 	dian Medi-
Room 2		Knowledge of China's sea-space by practitioners (Part 2/2)	S1b
	11:00 - 12:30	 Chair: Paola CALANCA CHEN Kuo-tung, Sailing along the Coast of Taiwan: About Geophical Knowledge and Landmark-sighting of the Junk Passage in 17th-19th Centuries CHENG Weichung, Sailing from the China Coast to the Pescadand Taiwan: A Case Study on Sino-Dutch Nautical Knowledge T fer (1622-1636) Pierre-Yves MANGUIN, Sea pilots for the China Sea: towards a multilingual catalogue 	gra- the ores Frans-
Room 4		Technologies of leisure	S14
	11:00 - 13:00	 Chair: Susan NAQUIN Esther-Maria GUGGENMOS, Whose Dice is it? Divination by in the Zhancha Shan'e Yebao Jing Frédéric OBRINGER, Ming Scholars and their Perfumes: a tranciplinary Approach Anthony BUTLER & John MOFFETT, The technology of leisur pursuits: A stick-and-ball game played in Yuan/Ming Dynasty C REN Yufeng, Morinhuur: the craft techniques and cultural mean of a Mongol musical instrument 	esdis- re hina

Thursday 9 July - Morning

Room 7	11:00 - 13:00	Casting Others' Materials into the Mould of My Own Learning: The Mobilisation and Organisation of Knowledge and Expertise in the Production of New Scientific Works in East Asia (1600-1800) (Part 2/2) Organisers: SHI Yunli & KIM Yung Sik Chair: KIM Yung Sik • FUNG Kam Wing, Time, Space and Instruments: Fang Zhongtong's (1634-1698) Research on the Book of Changes and Western Surveying • CHEN Ting, Farming, Real Learning and the Principles of Things: A Study of Agricultural Knowledge in the Wuli xiaozhi • ZHU Haohao, Producing a Book on Astrology for Potential Official Use: A Study of Zhang Zuonan and his Tiangxiang yuanwei • SHI Yunli, The Reconstruction of the Official System of Sciences in the Early and Middle Qing Dynasty
Room 8	11:00 - 12:30	Crossing Epistemological Landscapes: On the Global Circulation of Therapeutic Objects and Practices (Part 2/2) Organisers: Laurent PORDIÉ & Jean-Paul GAUDILLIÈRE Chair: Laurent PORDIÉ • Arielle SMITH, From Field to Fork: Transnational Negotiations of Chinese Medicine • KUO Wen-Hua, Globalization through Trials: Regulatory Pathways Toward Modernization and Greater Adoption of Medicinal Herbs • Mona SCHREMPF & Olaf CZAJA, Between Standard Substitution and Reformulation Regimes - Continuities and Changes in Values and Meanings of Substitution in Tibetan Medical Formulas in Past and at Present
Room 11	11:00 - 12:30	Ideology and technology: artistic visions constructing cultural identities and political authority (Part 2/2) Organiser: Roslyn HAMMERS Chair: John MOFFETT • John FINLAY, "Chinese Ceilings" and the Knowledge of Linear Perspective in 18th-Century China • Kristina KLEUTGHEN, Vision, Optical Devices, and Art in Late Imperial China • Morris LOW, Art, Technology and Expo '70

Thursday 9 July - Afternoon

Auditorium	14:00	
	-	ISHEASTM General Assembly
	15:30	
	15:30	
	-	Break
	16:00	
Auditorium	16:00 - 18:00	Scientific Institutions and the Government in Japan and P22 South Korea Organiser: MOON Manyong Chair: Morris LOW TAKAIWA Yoshinobu & HIRATA Kohji, The National Laboratory for High Energy Physics and the Formation of High Energy Physicists Community of Japan KONAGAYA Daisuke, Physics Research Institutes and their Influence on the Establishment of the National Institutes in Postwar Japan SHIN Hyang-Suk, The Emergence and Institutionalization of Genetic Engineering Policy in South Korea in the 1980s: A Focus on the Gene Engineering Promotion Act MOON Manyong, "Invented Science Cities" in East Asia: Focusing on
		Daedeok Science Town in South Korea
Room 2	16:00 - 18:00	Science, Medicine, and Popular Healing Practices in Modern Japan Organiser: Ellen NAKAMURA Chair: Annick HORIUCHI Ellen NAKAMURA, Riding Modern Waves? Sea Bathing as Preventative Health Care in Meiji Japan DAIDOJI Keiko, Auto-intoxication: Toxin, Disease and Self in Early Twentieth-century Japan SUZUKI Akihito, Psychiatry and Supernaturalism in Japan in the Early Twentieth Century: Monsters, Hallucinations, and the Private Self Susan BURNS, "Mental Healing" and Psychiatry in Interwar Japan
Room 4	16:00 - 18:00	The Materiality of Science Translation in Asia, 19th and 20th Centuries Organiser: Yulia FRUMER Chair: Iwo AMELUNG • Yulia FRUMER, Translating the Weather in Early Nineteenth Century Japan • Shellen Xiao WU, Translating Empire Through Geography • Eugenia LEAN, "Flowing Water" Translation and the Building of Vernacular Industry in Early Twentieth Century China • Projit Bihari MUKHARJI, Sonic Materiality and the Translation of Western Scientific Terminology into Bengali, c. 1893-1916

Thursday 9 July - Afternoon

Room 7	16:00 - 18:00	Cross-currents and intersections: EAHSTM's place and role in the scholarly field today Organisers: Francesca BRAY & MEI Jianjun Discussant: Dagmar SCHÄFER Chair: MEI Jianjun • Catherine JAMI, EAHSTM and the historiography of "Science an Empires" • LIM Jongtae, Historiographical Dependency and a Prospect beyon it: EAHSTM's Position in Regard to Ever Changing Trends of HPS • LEI Sean Hsiang-lin, EAHSTM, History of Medicine, and Modern East Asia • Francesca BRAY, EAHSTM and history of technology	nd S
Room 8	16:00 - 17:30	Rituals, beliefs and their artifacts Chair: Caroline BODOLEC • Susan NAQUIN, Built, Improved, Wrecked, and Repaired? An In quiry into the Life of Objects, in this Case, Chinese Temples • ZHOU Hanguang, The Positive Influence of Buddhism Upon the Development of Science and Technology In Ancient China – A Dission with Joseph Needham • LIU Liu, GONG Decai & WU Hao, Technical study of lacquer creating of Qing Chinese wooden coffins	scus-
Bateau Boréas	19:30	Conference Dinner	

Friday 10 July - Morning

Auditorium	09:00 - 10:00	Plenary Lecture Chair: KIM Yung Sik LÜ Lingfeng, Beyond the Imperial Court: the changing role of European astronomy in late imperial China
	10:00 - 10:30	Break
Auditorium	10:30 - 12:30	Fathoming the Universe and Calculating for Perfection: The Book of Changes as a Cosmological Map in First Millennium CE China Organisers: ZHAO Lu & HON Tze-ki Chair: Matthias HAYEK HON Tze-ki, Responsiveness between Nature and Humankind: The Yijing Commentaries of the Han Dynasty ZHAO Lu, The Acceptance of the Book of Changes (Yijing 易經) as a Cosmological Manual in Late Western Han China Fabrizio PREGADIO, From the Book of Changes to the Golden Elixir: Doctrinal and Textual Layers in the Cantong qi 参同契 (The Seal of the Unity of the Three) Holger SCHNEIDER, On the Relationship between Diagram, Evidentiality and Divinatory Technique
Room 1	10:30 - 13:00	The arts of the fire: ceramics and enamels Chair: ZHAO Bing Béatrice WISNIEWSKI, The question of written sources in studying ceramic traditions of the ancient Vietnam ZHAI Yi, Persian Savants' Opinion about Ancient Chinese Stoneware LI Weidong, The Evolution of Porcelains from the Dehua Kiln Site of Ancient China SHIH Chingfei, The Early Modern Revolutionary Transformation of Colour Palettes: Qing Overglazed Enamelware as an Example Wai Yee, Sharon WONG, Pre-Industrial Globalisation: Case Study of Canton Enamel Production in Hong Kong
Room 2	10:30 - 13:00	Emerging disciplines and dialogue with traditional knowledge in 19th and 20th century China Organisers: Jiří HUDEČEK & HU Minghui Chair: Stéphanie HOMOLA • HU Minghui, Before Western Learning: Xu Youren (1800-1860) and His Network of Mathematical Astronomers • Olga LOMOVA, Wang Guowei – science and foundations of Chinese aesthetics • Jan VRHOVSKI, From Western science to paradigms of tradition: Zhang Shenfu's notion of mathematical logic in cohesion with traditional thought (1920-30s) • Jiří HUDEČEK, History of Chinese mathematics in Republican journals • Václav LAIFR, Historiography of Traditional Chinese Astronomy in Early 20th Century China and in the Early PRC: Different Origins and Influences

Friday 10 July - Morning

Room 4	10:30 - 13:00	Translation and Transmission of Western Mathematical Treatises in East Asia Organisers & Chairs: JI Zhigang & GUO Shirong ■ JI Zhigang, From Latin to Chinese: An Analysis of the Chinese Translation of Book I of the Jihe yuanben ■ GUO Shirong, Loss of Information: A Case Study of Chinese Scientific Translations in the Late 19th Century ■ SA Rina, A Study of the Transmission of the Jihe yuanben to Japan ■ KOBAYASHI Tatsuhiko, On Some Geometrical Terms in Jihe yuan-
		ben 幾何原本 and Acceptance of These Terms in Japan of the Edo Era • ZHENG Fanglei, On Ricci and Xu's Translation into Classical Chines of the Theory of Proportion in Euclid's Elements
Room 7	10:30 - 13:00	Military Medicine in East-Asia: Local and Global Contexts Organisers: Reut HARARI & DAIMARU Ken Chair & Discussant: Alexander BAY • DAIMARU Ken, The Japanese Army Medical Corps and International Observers at the time of the Russo-Japanese War, 1904-1914 • Wayne SOON, The Transnational Politics of Military Medical Education in Wartime China, 1938-1945 • Reut HARARI, Medicine on the Battlefield: The History of Military Medics in Modern Japan • LOH Shi-Lin, Instruments of Modernity: Rentogen in Pre-war Japan • Jane S. KIM, Black Syphilis, Military Hygiene and the South Korean Participation in the Vietnam War, 1964-1973
Room 8	10:30 - 12:30	Art, Technology, and Knowledge: Transmission and Transformation of Ming-Qing Chinese Printing in a World Context Organisers: LIN Hang & WANG Lianming Discussant: CHEN Kaijun Chair: Michela BUSSOTTI LIN Hang, The Late-Ming Printing Boom vis-à-vis the Gutenberg Revolution: Rethinking Chinese Printing Through European Comparisons QU Yi, The Images of Salvador Mundi in the Print Culture of 17th Century China WANG Lianming, The Wierix Brothers and the Circulation of "Western Images" in Late-Ming Printing WANG Ching-Ling, Micro-Meso-Macro: Eighteenth Century Chines Suzhou Prints in the Global Context
Room 11	10:30 - 12:30	Chinese medical discourses inside and outside China Organisers: Lucia CANDELISE, Matthias SOHR & Angelika MESSNER Chair: Gilles REMILLET • Angelika MESSNER, Changing Chinese medical paradigms inside China • Lucia Candelise & Matthias SOHR, Chinese medical practices in Switzerland compared to France and Italy • WANG Li, TCM, between cultural heritage and public health • Sascha KLOTZBÜCHER, The last myth of the Cultural Revolution in the West: The barefoot doctor

Auditorium		Re-discovered Maps of East and South-East Asia (Part 1/2)	P10a
	14:00 - 15:30	 Organisers: Vera DOROFEEVA-LICHTMANN & Martin HOFMA Chair: WANG Hsien-chun Discussant: Martin HOFMANN WANG Qianjin, Properties and Classification of China's Tradition Nautical Charts Ekaterina SIMONOVA-GUDZENKO, Reconsidering the Shomy map: different cultural and religious aspects of Gyogi-type maps. HSU Kuang-Tai, A Hand-Painted Color Map from Martino Ma De Bello Tartarico Historia Preserved in the Old Palace Museum Taipei 	onal yoji rtini's
Room 1		"Traditional" medicine in modern societies (Part 1/2) Chair: Frédéric OBRINGER	S15a
	14:00	LEE Yeseul, Interpretation and Representation of Health in Kore Changes between the Past and the Present	ea:
	15:30	 Bridie ANDREWS, The meanings of "Chinese" medicine: nation and internationalism in the history of acupuncture LIANG Wenbo, Rethinking acupuncture and placebo effect: perspective of historical epistemology 	ıalism
Room 2		Climate and disease in the Philippines (19th-20th centuries): local realities, global histories (Part 1/2)	P13a
	14:30	Organisers: Francisco Javier MARTINEZ & Sandro JIMÉNEZ MÍNG Chair: Francisco Javier MARTINEZ	
	15:30	 María Dolores ELIZALDE, Making science from the colonies: the Manila Observatory, 1865-1898 Xavier HUETZ DE LEMPS, Spanish colonial responses to cholest epidemics in the Philippines (1854-1898) 	
Room 4	14:00	Conveying "Care" to East Asia: Nursing Theory and Practice in China, Hong Kong, and Taiwan (Part 1/2) Organisers: CHANG Shu Ching & Jong Hyuk David KANG Chair: CHEN Hsiu-Fen	P20a
	15:30	 ZHEN Cheng, Women and Science: Introduction and Affection Nursing in China LIU Xisong, A Brief History of Hundred-year Nursing in Pakhoi Yan Hospital LI Shenglan, Perhaps China's Greatest Need is Here: Wartime Pute Health Nursing Training in China, 1937-1945 	i Po
Room 7		Medicine in transition (1868-1940) (Part 1/2)	S24a
	14:30	• CHIU Ann Shu-Ju & YIP Hon-Ming, From CM to TCM: A Ca	se
	15:30	Study of the Tung Wah Hospital in Hong Kong since 1870 • KIM Yeonhee, Between Yangsang (養生) and Weisheng (衛生) Korea (late 19th - early 20th century)	in

Room 8	14:30 - 15:30	Letters from Scholars and Scientists concerning Historical Materials in East (or South) Asia (Part 1/2) Organisers: LIU Dun & Efthymios NICOLAIDIS Chair: LIU Dun ■ PARK Kwon Soo, Correspondence between João Rodrigues and Korean envoys in 1630 ■ Noël GOLVERS & Efthymios NICOLAIDIS, F. Verbiest's two "Tartary letters" (Beijing, 1682 and 1683) as a source for history of science
Room 11	14:00 - 15:30	The Universality and Locality of the History of Science and Civilization in Korea as Seen from the Perspective of East Asia Organiser: JUN Yong Hoon Chair: Christopher CULLEN JUN Yong Hoon, The Study of Calendrical Systems during the Early Joseon 朝鮮 (1392-1896) Dynasty CHOI Wonsuk, Identity and Characteristics of Korean Geomancy in the East Asian Geomantic Cultural Zone SHIN Dongwon, Tong'ŭibogam and the Center-Periphery Debate in East Asian Medicine
	15:30 - 16:00	Break

Auditorium		Re-discovered Maps of East and South-East Asia (Part 2/2) Organisers: Vera DOROFEEVA-LICHTMANN & Martin HOFMANN
	16:00 - 17:00	Chair: WANG Hsien-chun Discussant: Martin HOFMANN • Vera DOROFEEVA-LICHTMANN, A re-discovered manuscript map of the Chinese Empire by Li Mingqie 李明徹 (1751-1832) from the Göttingen State and University Library • Alexei VOLKOV, Pre-colonial Vietnam in Chinese and Western Maps: A Revisit
Room 1	16:00 - 17:30	 "Traditional" medicine in modern societies (Part 2/2) Chair: Volker SCHEID HAN Sunyoung, Sharing Experience: The Transmission of Pulse Diagnosis in Contemporary Korean Medicine Nathalie ALLAIN, Marie GAVART, François MACÉ & KIM Nam-Il, Moxa manufacturing process in South Korea and Japan - a comparative approach XIANG Zairong, TCM's body of orifices and its implication in contemporary queer studies of the body
Room 2	16:00 - 17:00	Climate and disease in the Philippines (19th-20th centuries): local realities, global histories (Part 2/2) Organisers: Francisco Javier MARTINEZ & Sandro JIMÉNEZ MÍNGUEZ Chair: C. Michele THOMPSON Sandro JIMÉNEZ MÍNGUEZ, Cool the Archipelago down: colonial state anxieties and responses towards tropical climate in the Spanish Philippines, 1885-1898 Francisco Javier MARTÍNEZ, Empire in disease: cholera and pernicious fever in the Philippines (1820-1898)
Room 4	16:00 - 17:30	Conveying "Care" to East Asia: Nursing Theory and Practice in China, Hong Kong, and Taiwan (Part 2/2) Organisers: CHANG Shu Ching & Jong Hyuk David KANG Chair: CHEN Hsiu-fen • Angharad FLETCHER, The Benefit would be Incalculable: Disease, Crisis and Nursing in Colonial Hong Kong • Jong Hyuk David KANG, The Golden Years: The Development of Nursing in Colonial Hong Kong (1931-1945) • CHANG Shu Ching, International Aid and the Globalizing Nursing Profession in Taiwan 1945~1970s
Room 7	16:00 - 17:00	Medicine in transition (1868-1940) (Part 2/2) Chair: John DIMOIA • KIM Hyunkoo, Integration or Subjugation? Comparison of Disease Names in Eastern and Western Medicines in Early 20th Century Korea • LEE Sujin, Problematizing Population: Scientific Discourses of Eugenics in Interwar Japan

Room 8	16:00 - 17:30	Letters from Scholars and Scientists concerning Historical Materials in East (or South) Asia (Part 2/2) Organisers: LIU Dun & Efthymios NICOLAIDIS Chair: Efthymios NICOLAIDIS • HUANG Rongguang, Correspondence between Li Yan and Yoshio Mikami • LIU Dun, Correspondence between Joseph Needham and J. B. S. Haldane • LIU Xiao, Nuclear technology, scientific cooperation and world peace: a study based on the correspondence between Tsien San-Tsiang and C. F. Powell
Auditorium		Closing Ceremony
	17:30	Addresses by:
	-	Marta HANSON (New President, ISHEASTM)
	18:00	Efthymios NICOLAIDIS ((IUHPST/DHST President)
		The Conference organisers

The D. Kim Foundation

for the History of Science and Technology in East Asia

現代東亞科學技術史

P. O. Box 693, Winchester, MA 01890, U.S.A. Website: www.dkimfoundation.org





Hideki Yukawa and Sin-itiro Tomonaga

Tsung-Dao Lee and Chen Ning Yang

Established in 2008, the D. Kim Foundation is dedicated to furthering the study of the history of science and technology in modern (primarily 20th century on) East Asia. The Foundation provides annual fellowships and grants to encourage and support graduate students and young scholars in the field. Comparative studies of East Asia and the West as well as studies in related fields (mathematics, medicine and public health) are also welcome. Fellowships and grants are not limited to students studying in US universities, and students in non-US universities are strongly encouraged to apply.

For more information, see www.dkimfoundation.org

LIST OF PARTICIPANTS



The 25th International Congress on the History of Science and Technology will take place in Rio de Janeiro, Brazil, 23-29 July 2017.

Congress Theme:

Science, Technology and Medicine between the Global and the Local

Questions of place are gaining increasing importance in the work of historians of science, technology and medicine, to such an extent that some scholars suggest this amounts to a veritable "spatial turn". It is unavoidable that researchers take sides on issues such as the situatedness of knowledge and practices, the problems pertaining to their movements across spaces and cultures (and not only along time) and, above all, the proper choice of scales of analysis - all the way **between the local and the global,** theme of the 25th International Congress of History of Science and Technology. At the same time, this theme relates to the very nature of the Congress as the largest international gathering of historians of science, technology and medicine, inviting all of us to think about what we may say to and learn from each other, considering our own multifarious places and standpoints.

Deadline for Symposium Proposals: Saturday 30 April 2016

URL: http://www.ichst2017.sbhc.org.br

E-mail: contact@ichst2017.sbhc.org.br

International Union of History and Philosophy of Science and Technology

UHPST/DHST

Division of History of Science and Technology

ALLAIN, Nathalie Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris shiroyomogi[at]gmail.com

AMELUNG, Iwo Goethe-University, Frankfurt am Main amelung[at]em.uni-frankfurt.de

ANDREWS, Bridie History Department, Bentley University bandrews[at]bentley.edu

ARICANLI, Sare Durham University saricanli.mail[at]gmail.com

ASO, Michitake University at Albany-SUNY maso[at]albany.edu

AZARNOUCHE, Samra Ecole Pratique des Hautes Etudes samra.azarnouche[at]gmail.com

BATDORJ, Batjargal School of Arts and Sciences, National University of Mongolia batjargal[at]num.edu.mn

BAY, Alexander R. Chapman University bay[at]chapman.edu

BIAN, He 邊和 Princeton University hbian[at]princeton.edu

BLUSSÉ, Léonard Sinologie, History Department, Leiden University j.l.blusse[at]hum.leidenuniv.nl BODOLEC, Caroline UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS bodolec[at]ehess.fr

BRAY, Francesca University of Edinburgh francesca.bray[at]ed.ac.uk

BRENTJES, Sonja Max Planck Institute for the History of Science brentjes[at]mpiwg-berlin.mpg. de

BRETELLE-ESTABLET, Florence SPHERE, CNRS & Université Paris Diderot f.bretelle[at]wanadoo.fr

BU, Liping 卜丽萍 Alma College, USA bulipi[at]alma.edu

BUELL, Paul Horst Görtz Institute, Charité Universitäts Medizin paul-david.buell[at]charite.de

BURNS, Susan The University of Chicago slburns[at]uchicago.edu

BUSSOTTI, Michela UMR China, Korea, Japan & EFEO michela.bussotti[at]efeo.net

BUTLER, Anthony University of Saint Andrews arb3[at]st-andrews.ac.uk

CALANCA, Paola EFEO paola.calanca[at]yahoo.com CAMS, Mario KU Leuven mario.cams[at]arts.kuleuven.be

CANAVAS, Constantin Hamburg University of Applied Sciences, Faculty of Life Sciences constantin.canavas[at]hawhamburg.de

CANDELISE, Lucia Institut d'Etudes Genre, Université de Genève lucia.candelise[at]unige.ch

CERVERA, Jose A. El Colegio de México jacervera[at]colmex.mx

CHAE, Younbyoung 蔡胤秉 Acupuncture and Meridian Science Research Center, Kyung Hee University ybchae[at]khu.ac.kr

CHAN, Man Sing University of Hong Kong mschan[at]hku.hk

CHANG, Chia-Feng 張嘉鳳 Department of History, National Taiwan University ccfchang[at]ntu.edu.tw

CHANG, Hao 張澔 I-Shou University ch3hao[at]gmail.com

CHANG, Ku-ming 張谷銘 Academia Sinica, Taipei & Max Planck Institute for the History of Science, Berlin kmkchang[at]gmail.com CHANG, Ping-Ying 張秉瑩 History Department, City University of New York pingying[at]yahoo.com

CHANG, Shu-Ching 張淑卿 Chang Gung University d868404[at]gmail.com

CHEMLA, Karine SPHERE, CNRS & Université Paris Diderot chemla[at]univ-paris-diderot.fr

CHEN, BuYun Swarthmore College bchen5[at]swarthmore.edu

CHEN, Hao
Department of History,
Renmin University of China
chenhaoathistory[at]ruc.edu.cn

CHEN, Hsin-Hsing 陳信行 Graduate Institute for Social Transformation Studies, Shih-Hsin University dkchen10[at]gmail.com

CHEN, Hsiu-Fen 陳秀芬 Department of History, National Chengchi University hfchen[at]nccu.edu.tw

CHEN, Jiang-Ping Jeff 陳建平 St. Cloud State University jjchen[at]stcloudstate.edu

CHEN, Kaijun Max Planck Institute for the History of Science kc2422[at]columbia.edu

CHEN, Kuo-tung 陳國棟 The Institute of History and Philology, Acdemia Sinica kchen[at]asihp.net CHEN, Ming 陳明 Department of South Asian Studies, The School of Foreign Languages, Peking University aryachen[at]pku.edu.cn

CHEN, Ting 陈婷 University of Science and Technology of China cctv1003[at]mail.ustc.edu.cn

CHEN, Tzung-wen Department of Sociology, National Chengchi University twchen[at]nccu.edu.tw

CHEN, Yu-Ping Graduate Institute of Science, Technology, and Society National Yang-Ming University mafalda4469[at]gmail.com

CHEN, Yun-Ju 陳韻如 University of Oxford mirranda0223[at]gmail.com

CHEN, Zhihui Inner Mongolia Normal University & SPHERE, Paris s_tianyi[at]126.com

CHENG, Anne Collège de France anne.cheng[at]college-de-france.fr

CHENG, Weichung 鄭維中 Academia Sinica weichungcheng[at]gate.sinica.edu.tw

CHIANG, Howard 姜學豪 University of Warwick h.h.chiang[at]warwick.ac.uk

CHIU, Ann Shu-ju 邱淑如 Chinese University of Hong Kong Library ann[at]lib.cuhk.edu.hk CHOI, Goeun Korea University of Science and Technology, Korea Astronomy and Space Science Institute eun19831[at]kasi.re.kr

CHOI, Wonsuk 崔元碩 Kyeongsang University wschoe[at]empas.com

CHU, Longfei 褚龙飞 University of Science and Technology of China chulf[at]ustc.edu.cn

CHUNG, Hyung-min Seoul National University College of Fines Arts hmc[at]snu.ac.kr

CORE, Rachel Stetson University rcore[at]stetson.edu

COUSIN, Marion SPHERE, Université Paris Diderot cousin_marion[at]yahoo.fr

CROWTHER, Alice Ecole Pratique des Hautes Etudes alice.crowther[at]me.com

CULLEN, Christopher Needham Research Institute, Cambridge & CRCAO, Paris Christopher.Cullen[at]nri.cam.ac.uk

CZAJA, Olaf University of Westminster, London oczaja[at]yahoo.de

DAIDOJI, Keiko 大道寺慶子 Keio University oomichitera[at]f05.itscom.net DAIMARU, Ken 臺丸謙 Université Paris Ouest Nanterre La Défense kendaimaru[at]mac.com

DAVID, Mirela University of Saskatchewan mirela.david[at]usask.ca

DAVIES, Stephen University of Hong Kong daiwaisi[at]hku.hk

DE PEE, Christian University of Michigan cdepee[at]umich.edu

DE VRIES, Leslie University of Westminster l.devries[at]westminster.ac.uk

DELISSEN, Alain UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS alain.delissen[at]gmail.com

DENG, Kehui 邓可卉 College of Humanities and Social Sciences, Donghua University dengkh[at]dhu.edu.cn

DESPEUX, Catherine CRCAO catherine.despeux[at]wanadoo.fr

DIMOIA, John National University of Singapore hisjpd[at]nus.edu.sg

DONG, Yuyu 董煜宇 School of the History and Culture of Science, Shanghai Jiao Tong University yydongsh[at]hotmail.com DOROFEEVA-LICHTMANN, Vera UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS

lichtman[at]ehess.fr

ELIZALDE, María-Dolores Instituto de Historia, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) lola.elizalde[at]cchs.csic.es

FANG, Xiaoping Nanyang Technological University XPFang[at]ntu.edu.sg

FARQUHAR, Judith University of Chicago farquhar[at]uchicago.edu

FINLAY, John UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS john.finlay[at]noos.fr

FLETCHER, Angharad The University of Hong Kong & King's College, London angharad.fletcher[at]kcl.ac.uk

FLOWERS, James Johns Hopkins University jflower6[at]jhmi.edu

FRUMER, Yulia Johns Hopkins University yfrumer[at]jhu.edu

FU, Banghong 付邦红 University of Science and Technology of China bh[at]ustc.edu.cn

FU, Daiwie 傅大為 National Yang-Ming University dwfu[at]mx.nthu.edu.tw FUJIHARA, Tatsushi 藤原辰史 Kyoto University fujihara[at]maple.ocn.ne.jp

FUNG, Kam-Wing 馮錦榮 The University of Hong Kong fungkw[at]hku.hk

FURTH, Charlotte University of Southern California cdfurth[at]gmail.com

GAUDILLIÈRE, Jean-Paul CERMES 3, INSERM gaudilli[at]vif.cnrs.fr

GAVART, Marie Kyung-Hee University marie.gavart[at]orange.fr

GED, Francoise Observatoire de l'architecture de la Chine contemporaine, Cité de l'architecture & du patrimoine fged[at]citechaillot.fr

GERKE, Barbara Humboldt University of Berlin barb_gerke[at]yahoo.co.uk

GERRITSEN, Anne University of Warwick a.t.gerritsen[at]warwick.ac.uk

GIPOULOUX, François UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS Gipouloux[at]ehess.fr

GOLVERS, Noël KU Leuven - Faculty of Arts noel.golvers[at]arts.kuleuven.be

GRINGMUTH, Renée University of Erlangen-Nuremberg renee.gringmuth[at]fau.de GUAN, Zengjian 关增建 School for the History and Culture of Science, Shanghai Jiao Tong University guanzj[at]sjtu.edu.cn

GUÉNEL, Annick Centre Asie du Sud-Est, CNRS & EHESS annick.guenel[at]cnrs.fr

GUGGENMOS, Esther-Maria Internationales Kolleg für Geisteswissenschaftliche Forschung Erlangen guggenm[at]uni-muenster.de

GUO, Jinsong 郭津嵩 Princeton University jinsongg[at]princeton.edu

GUO, Shirong 郭世荣 Institute for the History of Science and Technology, Inner Mongolia Normal University gsr[at]imnu.edu.cn

GUO, Ting 郭婷 University of Exeter t.guo[at]exeter.ac.uk

HALSBERGHE, Nicole KU Leuven nicole.halsberghe[at]pandora.be HAM, Seon Young Chungbuk National Universiry, Korea Astronomy and Space Science Institute msrjwd12[at]naver.com

HAMMERS, Roslyn University of Hong Kong rhammers[at]hku.hk

HAN, Du-Hwan Kyungpook National University duegdo13[at]gmail.com

HAN, Sunyoung Kyung Hee University shivas4[at]hanmail.net

HANSCOM, Christopher University of California, Los Angeles chanscom[at]ucla.edu

HANSON, Marta Johns Hopkins University mhanson4[at]jhmi.edu

HAO, Wu Jingzhou Preservation Center of Cultural Relics 61495506[at]qq.com

HARARI, Reut Princeton University rharari[at]princeton.edu

HARDING, Christopher University of Edinburgh christopher.harding[at]ed.ac.uk

HAYEK, Matthias CRCAO, Université Paris Diderot matthias.hayek[at]univ-parisdiderot.fr HIRATA, Kohji 平田光司 SOKENDAI (The Graduate University for Advanced Studies) hirata[at]soken.ac.jp

HOFMANN, Martin Heidelberg University hofmann[at]asia-europe. uni-heidelberg.de

HOMEI, Aya University of Manchester aya.homei[at]manchester.ac.uk

HOMOLA, Stéphanie UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS stephanie.homola[at]gmail.com

HON, Tze-ki 韓子奇 State University of New York at Geneseo hon[at]geneseo.edu

HONG Sungook Seoul National University comenius[at]snu.ac.kr

HORIUCHI, Annick CRCAO, Université Paris Diderot horiuchi[at]univ-paris-diderot.fr

HOSTETLER, Laura University of Illinois at Chicago hostetle[at]uic.edu

HSU, Elisabeth
Institute of Social and Cultural
Anthropology,
Oxford University
elisabeth.hsu[at]anthro.ox.ac.uk

HSU, Kuang-Tai 徐光台 Center for General Education, National Tsing Hua University, kthsu[at]mx.nthu.edu.tw HU, Ajing Institute for the History of Science and Technology, Inner Mongolia Normal University ajinghu[at]aliyun.com

HU, Huakai 胡化凯 Dept. of History of Science and Scientific Archaeology, University of Science and Technology of China 857007394[at]qq.com

HU, Minghui 胡明輝 Department of History, University of California Santa Cruz mhu[at]ucsc.edu

HUANG, Chao 黃超 Research Center for Science Technology and Civilization, University of Science and Technology Beijing hwang.f.charle[at]gmail.com

HUANG, Rongguang 黄荣光 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences ihcyongzheng[at]ihns.ac.cn

HUBBARD, Joshua University of Michigan hubbardj[at]umich.edu

HUDEČEK, Jiří International Sinological Centre, Charles University, Prague hujirui[at]gmail.com

HUETZ DE LEMPS, Xavier Centre de la Méditerranée Moderne et Contemporaine, Université Nice Sophia Antipolis huetzdel[at]unice.fr HÜNNEBECK, Philipp International Consortium for Research in the Humanities, University of Erlangen-Nuremberg philipp.huennebeck[at]fau.de

INOUE, Masatoshi 井上雅俊 Kobe University msms1024[at]hotmail.co.jp

ITO, Kenji 伊藤憲二 SOKENDAI (The Graduate University for Advanced Studies) ito_kenji[at]soken.ac.jp

JAMI, Catherine UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS catherine.jami[at]ehess.fr

JEON, Hyeri 全慧里 Seoul National University ambijeon[at]gmail.com

JEONG, Taeseok College of Education, Chonbuk National University tsjeong[at]jbnu.ac.kr

JI, Zhigang 纪志刚 School of History and Culture of Science, Shanghai Jiao Tong University jizg5611[at]163.com

JIANG, Lijing 姜丽婧 Nanyang Technological University Jiang.Lijing[at]gmail.com

JIMÉNEZ MÍNGUEZ, Sandro Human and Social Sciences Center (Spanish National Research Council) sandro.jimenez[at]cchs.csic.es JIN, Jungwon 陳姃湲 Academia Sinica jungwon[at]gate.sinica.edu.tw

JOBIN, Paul CRCAO, Université Paris Diderot pauljobin1[at]gmail.com

JOCHI, Shigeru 城地茂 Osaka Kyoiku Univ. (Osaka Univ. of Education) jochi[at]cc.osaka-kyoiku.ac.jp

JOHNSTON, William Wesleyan University, Middletown, Connecticut wjohnston[at]wesleyan.edu

JUN, Yong Hoon 全勇勳 The Academy of Korean Studies sunbijun[at]gmail.com

JUNG, Joon Young 鄭駿永 Kyujanggak Institute for Korean Studies, Seoul National Uinversity felix11[at]snu.ac.kr

KALINOWSKI, Marc CRCAO marc-kalinowski[at]orange.fr

KANG, David Jong Hyuk 姜鍾赫 The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong djkang1[at]gmail.com

KANG, Yunjae Dongguk University kangyunjae[at]gmail.com

KATO, Shigeo 加藤茂夫 Faculty of Human Sciences, Waseda University kato[at]waseda.jp KHAN, Mujeeb University of Cambridge mamk2[at]cam.ac.uk

KIM, Boumsoung Hiroshima Institute of Technology boumsoung[at]gmail.com

KIM, Daeyeol Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris daeyeolkim[at]gmail.com

KIM, Dong-Won KAIST & Harvard University dwkim3[at]yahoo.com

KIM, Hoi-eun Texas A&M University hekim[at]tamu.edu

KIM, Hyomin Ulsan National Institute of Science and Technology khyomin17[at]unist.ac.kr

KIM, Hyunkoo 金顯求 University of Oxford hyungkim[at]gmail.com

KIM, Jane S. UCLA jane.sunghae[at]gmail.com

KIM, Ji Youen 金志妍 Wonkwang University blgr.326[at]gmail.com

KIM, Namil Kyung Hee University southkim[at]khu.ac.kr

KIM, Sang Hyuk Korea Astronomy and Space Science Institute astro91[at]kasi.re.kr KIM, Sonja Binghamton University skim[at]binghamton.edu

KIM, Tae-Ho 金兌豪 Research Institute of Comparative History and Culture, Hanyang University taeho.kim.75[at]gmail.com

KIM, Taewoo Kyung Hee University tkim77[at]khu.ac.kr

KIM, Yeonhee Basic Science Institute, Science Culture Research Center imwoowha[at]hanmail.net

KIM, Yung Sik Seoul National University kysik[at]snu.ac.kr

KLEUTGHEN, Kristina Washington University in St. Louis kkleutghen[at]gmail.com

KLOTZBÜCHER, Sascha University of Vienna sascha.kb[at]gmx.net

KOBAYASHI, Fumihiko fmendel88[at]gmail.com

KOBAYASHI, Tatsuhiko 小林 龍彦 Seki Kowa Institute of Mathematics, Yokkaichi University t.kobayashi1635[at]nifty.com

KOBILJSKI, Aleksandra UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS aleksandra.kobiljski[at]ehess.fr KOJIMA, Rina 小嶋里奈 University Paris-Est rina.kojima[at]enpc.fr

KONAGAYA, Daisuke 小長谷大介 Ryukoku University dkonagaya[at]gmail.com

KONG, Jeong Ok Korea Institute of Labor Safety and Health anotherkong[at]gmail.com

KU, Yawen 顧雅文 Institute of Taiwan History, Academia Sinica yawenku[at]gate.sinica.edu.tw

KUO, Wen-Hua Institute of Science, Technology, and Society whkuo[at]ym.edu.tw

KURIYAMA, Shigehisa Harvard University & Wissenschaftskolleg zu Berlin skuriyama[at]gmail.com

LAFLEUR, Robert Beloit College lafleur[at]beloit.edu

LAI, Yu-Chih 賴毓芝 Institute of Modern History, Academia Sinica yuchihlai[at]gmail.com

LAIFR, Václav
Chiang Ching-kuo International Sinological Centre, Faculty
of Philosophy and Arts,
Charles University in Prague
vaclav.laifr[at]ff.cuni.cz

LANDRY-DERON, Isabelle UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS ideron[at]ehess.fr

LAW, Yuen Mei Vicky 羅婉薇 City Universtiy of Hong Kong vicky.law[at]cityu.edu.hk

LEAN, Eugenia Columbia University eyl2006[at]columbia.edu

LEE, Janet Keimyung University jyslee[at]kmu.ac.kr

LEE, Joyman 李再文 Pacific Lutheran University leejk[at]plu.edu

LEE, Jung 李貞 Academia Sinica jung.km.lee[at]gmail.com

LEE, Ki-Won Catholic University of Daegu leekw[at]cu.ac.kr

LEE, Sujin Cornell University sl2425[at]cornell.edu

LEE, Taehee 李泰熙 Program in History and Philosophy of Science, Seoul National University taehlee81[at]gmail.com

LEE, Taehyung 李太亨 Acupuncture & Meridian Science Research Center, College of Korean Medicine, Kyung Hee University stephan3203[at]gmail.com LEE, Victoria 李詠琪 Max Planck Institute for the History of Science histofbiology[at]gmail.com

LEE, Yeseul College of Korean Medicine, Kyung Hee University jparadise.lys[at]gmail.com

LEE, Yi-tze 李宜澤 National Dong Hwa University iceplee[at]mail.ndhu.edu.tw

LEE, Young Hee Catholic University of Korea leeyoung[at]catholic.ac.kr

LEI, Sean Hsiang-lin 雷祥麟 Institute of Modern History, Academia Sinica, Taipei hllei[at]gate.sinica.edu.tw

LEITNER, Bernhard University of Vienna bernhard.leitner[at]univie.ac.at

LEUNG, Angela Ki-Che University of Hong Kong angela-leung[at]hku.hk

LI, Elizabeth Woo 李吴伊莉 eli2007bj[at]gmail.com

LI, Haijing 李海静 Dept. of History of Science and Scientific Archaeology, University of Science and Technology of China lavalhj[at]126.com

LI, Liang 李亮 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences liliang[at]ihns.ac.cn LI, Shenglan 李勝藍 State University of New York, Binghamton l.shenglan[at]gmail.com

LI, Weidong 李伟东 Ancient Ceramics Center, Shanghai Institute of Ceramics, Chinese Academy of Sciences liwd[at]mail.sic.ac.cn

LI, Weixia 李伟霞 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences elisebeth[at]163.com

LI, Wenliang School of Culture and Creative Arts, University of Glasgow gd8712[at]gmail.com

LIANG, Wenbo IHPST, Universié Paris 1 liangwb12[at]gmail.com

LIM, Jongtae Program in History and Philosophy of Science, Seoul National University itlimbabo[at]snu.ac.kr

LIN, Hang 林航 Centre for the Study of Manuscript Cultures, University of Hamburg hang.lin[at]live.de

LIN, Yi-Ping 林宜平 Institute of Science, Technology and Society, National Yang-Ming Univversity yplin3[at]ym.edu.tw

LIN, Yucheng ezrafear[at]gmail.com

LIU, Dun 刘钝 Social Science School, Tsinghua University, Beijing liudun[at]ustc.edu.cn

LIU, Liu 刘柳 Basic research center of conservation science, University of Science and Technology of China liuliu89[at]mail.ustc.edu.cn

LIU, Shih-Hsun 劉世珣 Department of History, National Chengchi University a9350643[at]gmail.com

LIU, Xiao 刘晓 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences liuxiao[at]ihns.ac.cn

LIU, Xiaomeng 劉小朦 The University of Hong Kong m0rm0r[at]163.com

LIU, Xisong 劉喜松 Beihai People's Hospital lxs0318[at]126.com

LIU, Yan 劉焱 Harvard University yanliu[at]fas.harvard.edu

LOH, Shi-Lin 盧詩霖 Harvard University shiloh[at]fas.harvard.edu

LOMOVA, Olga Charles University olga.lomova[at]ff.cuni.cz

LOW, Morris University of Queensland m.low[at]uq.edu.au LU, Ye Shanghai Jiao Tong University

yelu1224[at]163.com

LU, Zxyyann 蘆孳艷 National Yang-Ming University zylu[at]ym.edu.tw

LÜ, Lingfeng 吕凌峰 University of Science and Technology of China lingfeng[at]ustc.edu.cn

LUK, Christine 陸伊驪 Arizona State University chrisluk[at]asu.edu

LUO, Xingbo 罗兴波 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences luoxb[at]ihns.ac.cn

MA, Liping 马莉萍 National Time Service Center, Chinese Academy of Sciences mlp[at]ntsc.ac.cn

MAK, Bill Kyoto University bill.m.mak[at]gmail.com

MANGUIN, Pierre-Yves Ecole française d'Extrême-Orient pierre-yves.manguin[at]efeo.net

MARTÍNEZ, Francisco SPHERE, CNRS & Université Paris Diderot franciscojavier_martinez[at]yahoo.

MATTEN, Marc Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, Sinology marc.matten[at]fau.de MAU, Chuan-hui 毛傳慧 National Tsing Hua University & Université Paris Diderot chuanhui.mau[at]gmail.com

MEADE, Ruselle University of Tokyo rusellemeade[at]gmail.com

MEI, Jianjun 梅建军 Needham Research Institute jjm1006[at]cam.ac.uk

MELVIN-KOUSHKI, Matthew University of South Carolina pineman79[at]yahoo.com

MESSNER, Angelika University of Kiel messner[at]sino.uni-kiel.de

MÉTAILIÉ, Georges Centre Alexandre Koyré gsmetailie[at]orange.fr

MIHN, Byeong-Hee Korea Astronomy and Space Science Institute bhmin[at]kasi.re.kr

MIYAGAWA, Takuya 宮川卓也 Seoul National University tmiyatch[at]gmail.com

MOFFETT, John Needham Research Institute jm10019[at]cam.ac.uk

MOON, Manyong 文晚龍 Korea Advanced Institute of Science and Technology moon1231[at]gmail.com

MOORE, Aaron Arizona State University aaron.s.moore[at]asu.edu MORGAN, Daniel ERC Project SAW (SPHERE, University Paris Diderot) daniel.ptrk.morgan[at]gmail. com

MORRIS-SUZUKI, Tessa Australian National University tessa.morris-suzuki[at]anu.edu.au

MUKHARJI, Projit University of Pennsylvania p.b.mukharji[at]gmail.com

NAKAMURA, Ellen University of Auckland e.nakamura[at]auckland.ac.nz

NAKAMURA, Miri 中村美理 Wesleyan University mnakamura[at]wesleyan.edu

NAKAO, Maika 中尾麻伊香 Ritsumeikan University goa.maika[at]gmail.com

NAKAYAMA, Izumi The University of Hong Kong izumi.nakayama[at]gmail.com

NANTA, Arnaud CNRS - Maison Franco-Japonaise nanta[at]mfj.gr.jp

NANZATOV, Bair Department of History, Ethnology and Sociology, Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studie, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences nanzatov[at]yandex.ru

NAQUIN, Susan Princeton University snaquin[at]princeton.edu NGUYEN, Thi Duong SPHERE, Université Paris Diderot nguyenanhhong74[at]gmail.com

NICOLAIDIS, Efthymios National Hellenic Research Foundation efnicol[at]eie.gr

NIE, Fuling Institute for the History of Science and Technology, Inner Mongolia Normal University nmhsniefuling[at]sina.com

NIU, Weixing 钮卫星 Shanghai Jiao Tong University wxniu[at]sjtu.edu.cn

NOEL, Marianne Laboratoire Interdisciplinaire Sciences, Innovations, Sociétés & IFRIS, Université Paris-Est noel[at]ifris.org

NOSAKA, Shiori 野坂しおり EHESS shiorim_mmm[at]yahoo.co.jp

OBRINGER, Frédéric UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS obringer[at]ehess.fr

OH, Young Sook Program in History and Philosophy of Science, Seoul National University seyio[at]hotmail.com

ONABE, Tomoko 尾鍋智子 Osaka University onabe[at]msc.osaka-u.ac.jp

PAIK, Young-Gyung 白英瓊 CRCAO & EPHE yg.paik[at]gmail.com PARK, Buhm Soon 朴範淳 KAIST parkb[at]kaist.edu

PARK, Hyunhee 朴賢熙 City University of New York, John Jay College hpark[at]jjay.cuny.edu

PARK, Jin Hee Dongguk University park0227[at]gmail.com

PARK, Jin-kyung Hankuk University of Foreign Studies 2011.jin.park[at]gmail.com

PARK, Jinyoung 朴振伶 Seoul National University yourmusique[at]gmail.com

PARK, Kwonsoo 朴权寿 Chungbuk National University kwonsp[at]gmail.com

PAUER, Erich University of Marburg pauer[at]mailer.uni-marburg.de

PEROT, Floriane
Palais de la Découverte Universcience
floriane.perot[at]universcience.fr

PHILIPPON, Valentin Ecole Pratique des Hautes Etudes valentinphilippon[at]gmail.com

PICARD, François IReMus UMR 8223, Université Paris-Sorbonne francois.picard[at]paris-sorbonne.fr

PILLAY, Samantha Continence Matters drssp[at]continencematters.com POISSON, Emmanuel Université Paris Diderot emmanuel.poisson[at]univparis-diderot.fr

POLLET, Charlotte Center for general education, National Chiao-Tung University charlotte.pollet7[at]gmail.com

PORDIE, Laurent CERMES3, CNRS laurent.pordie[at]ehess.fr

PREGADIO, Fabrizio Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, Sinology fabrizio.pregadio[at]fau.de

PUZENAT, Nathalie Palais de la Découverte -Universcience nathalie,puzenat[at]universcience.fr

QU, Anjing 曲安京 North-West University, Xi'an qaj[at]nwu.edu.cn

QU, Yi 曲艺 momoe1981[at]hotmail.com

RAJ, Kapil Centre Alexandre Koyré, EHESS raj[at]ehess.fr

RAPHALS, Lisa University of California, Riverside lisa.raphals[at]ucr.edu

REMILLET, Gilles Histoire des Arts et des Représentations, Université Paris X Nanterre gilles.remillet[at]orange.fr RHYMER, Lucy Cambridge University Press lrhymer[at]cambridge.org

REN, Yu Feng School of Philosophy, University of Inner Mongolia lhryf[at]163.com

RÜHRDANZ, Karin Royal Ontario Museum karinr[at]rom.on.ca

SA, Rina 萨日娜 Shanghai Jiao Tong University sarina[at]sjtu.edu.cn

SABBAN, Françoise UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS sabban[at]ehess.fr

SAKANO, Toru 坂野 徹 Nihon University, College of Economy sakano.toru[at]nihon-u.ac.jp

SALGUERO, Pierce Abington College salguero[at]psu.edu

SCHÄFER, Dagmar Max Planck Institute for the History of Science dschaefer[at]mpiwg-berlin.mpg. de

SCHEID, Volker University of Westminster V.G.Scheid[at]westminster. ac.uk

SCHLESINGER, Jonathan Indiana University joschles[at]indiana.edu SCHMIDL, Petra G. Exzellenzcluster «Normative Ordnungen», Goethe-Universität schmidl[at]em.uni-frankfurt.de

SCHNEIDER, Holger Friedrich-Alexander-University of Erlangen-Nuremberg holger.schneider[at]fau.de

SCHREMPF, Mona University of Westminster m.schrempf[at]westminster. ac.uk

SEN, Ahmet Tunc The University of Chicago atuncsen[at]uchicago.edu

SENSUI, Hidekazu 泉水英計 Kanagawa University sensui-hidekazu[at] kanagawa-u.ac.jp

SHEN, Chiasan 沈佳姗 Research Center for Humanities and Social Sciences, Academia Sinica 527433[at]gmail.com

SHENG, Angela McMaster University shenga[at]mcmaster.ca

SHI, Yunli 石云里 University of Science and Technology of China & Shanghai Jiao Tong University ylshi[at]ustc.edu.cn

SHIH, Chingfei 施靜菲 Graduate Institute of Art History, National Taiwan University shih77[at]gmail.com

SHIN, Chang-Geon 慎蒼健 Tokyo University of Science cshin[at]rs.tus.ac.jp SHIN, Dongwon 申東源 Chonbuk National University newsdw[at]hanmail.net

SHIN, Hyangsuk 辛香淑 Korea Research Institute for the History of Science, Technology and Civilisation noonbucher77[at]naver.com

SHINNO, Reiko University of Wisconsin-Eau Claire shinnor[at]uwec.edu

SHOJI, Tetsuo 庄子哲雄 Frontier Research Initiative, Tohoku University tshojimit[at]gmail.com

SIEBERT, Martina Max Planck Institute for the History of Science msiebert[at]mpiwg-berlin.mpg.de

SILBERSTEIN, Rachel Rhode Island School of Design Rsilbers[at]risd.edu

SIMONOVA-GUDZENKO, Ekaterina Department of Japanese History and Culture, Institute of Asian and African Studies, Moscow State University eksimonova[at]mail.ru

SMITH, Arielle CERMES3, EHESS smithaa5[at]hotmail.com

SÖDERBLOM SAARELA, Mårten Princeton University msoderbl[at]princeton.edu SODNOMPILOVA, Marina Department of History, Ethnology and Sociology, Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences sodnompilova[at]yandex.ru

SOHR, Matthias University of Geneva matthias.sohr[at]unige.ch

SONG, Xiaokun 宋曉堃 IKGF, University of Erlangen-Nuremberg xiaokunsong[at]me.com

SOON, Wayne Earlham College soonwa[at]earlham.edu

SPICQ, Delphine UMR China, Korea, Japan & Collège de France delphine.spicq[at]college-de-france. fr

SPRINGER, Lena University of Westminster l.springer[at]westminster.ac.uk

STATMAN, Alexander Stanford University statman[at]stanford.edu

SU, Yangyang Princeton University ysu[at]princeton.edu

SUGAWARA, Hirotaka 菅原 寛孝 Okinawa Institute of Science and Technology hirotaka.sugawara[at]oist.jp SUN, Xiaochun 孙小淳 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences xcsun[at]ihns.ac.cn

SUZUKI, Akihito 鈴木 晃仁 Keio University akihitosuzuki2.0[at]gmail.com

SUZUKI, Mika 鈴木 実佳 Shizuoka University jmsuzuk[at]ipc.shizuoka.ac.jp

TAKAIWA, Yoshinobu 高岩 義信 High Energy Accelerator Research Organization yoshinobu.takaiwa[at]gmail. com

TAKEUCHI, Kanako Kobe University ex.ngt.l.8[at]gmail.com

TERRAIL LORMEL, Sarah Centre d'Etudes Japonaises Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris sarah.tl[at]gmail.com

THOMANN, Johannes Institute of Asian and Oriental Research, University of Zurich johannes.thomann[at]aoi.uzh. ch

THOMPSON, C Michele Southern Connecticut State University thompsonc2[at]southernct.edu

TRAMBAIOLO, Daniel Hong Kong Institute for the Humanites and Social Sciences, The University of Hong Kong trambaiolo[at]gmail.com TRAWEEK, Sharon University of California at Los Angeles (UCLA) traweek[at]history.ucla.edu

TSUKAHARA, Togo 塚原 東吾 Kobe University byz06433[at]nifty.com

TSURU, Shuntaro 都留 俊太郎 Kyoto University tsuru.duliu[at]gmail.com

VALENZUELA-ZAPATA, Ana G. Horst-Görtz-Institut ana.valenzuelazapata[at]icloud.com

VIGOUROUX, Mathias Zhejiang University mvigouroux[at]zju.edu.cn

VIRAG, Curie University of Toronto curie.virag[at]utoronto.ca

VOLKOV, Alexei National Tsing-Hua University, Hsin-chu alexei.volkov[at]gmail.com

VRHOVSKI, Jan Charles University, Prague jan.vrhovski[at]ff.cuni.cz

WANG, Ching-Ling 王静灵 Museum für Asiatische Kunst, Staatliche Museen zu Berlin c.wang[at]smb.spk-berlin.de

WANG, Guangchao 王广超 Institute for the History of Natureal Sciences, Chinese Academy of Sciences wangguangchao[at]ihns.ac.cn WANG, Hsien-chun 王憲群 Institute of History, National Tsing Hua University, Hsinchu wang.hsienchun[at]gmail.com

WANG, Kai 汪凯 University of Science and Technology of China kaiwang[at]ustc.edu.cn

WANG, Li Central-South University of China liwangh[at]gmail.com

WANG, Lianming 王廉明 Institute of East Asian Art History, Heidelberg University lianming.wang[at]gmail.com

WANG, Qianjin 汪前進 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences wangqj[at]ihns.ac.cn

WANG, Shen 王申 University of Science and Technology of China wang011[at]mail.ustc.edu.cn

WANG, Yu-Jen 王裕仁 National Taiwan Normal University richard2300072[at]hotmail.com

WILL, Pierre-Etienne Collège de France & UMR China, Korea, Japan pierre-etienne.will[at]collegede-france.fr WISNIEWSKI, Béatrice Ecole Pratique des Hautes Etudes beatrice.wisniewski[at]gmail. com

WONG, Wai Yee, Sharon 黄慧怡 The Chinese University of Hong Kong sharonwwy[at]cuhk.edu.hk

WU, Hao University of Science and Technology of China 61495506[at]qq.com

WU, Huiyi 吴蕙仪 Needham Research Institute huiyi.wu[at]nri.cam.ac.uk

WU, Shellen Xiao University of Tennessee, Knoxville swu5[at]utk.edu

WU, Yan-Chiou 吳燕秋 Research Center for Humanities and Social Sciences, Sinica Academia, Taipei mandy[at]mail.emandy.idv.tw

XIANG, Zairong 向在荣 ICI Berlin Institute for Cultural Inquiry zairong.xiang[at]ici-berlin.org

XIE-FOUQUES, Lingqiong 谢玲琼 UMR China, Korea, Japan, CNRS & EHESS lingqiong.xie[at]ehess.fr

XU, Fengxian 徐凤先 Institute for the History of Natural Science, Chinese Academy of Sciences xu[at]ihns.ac.cn YANG, Dolly 楊德秀 University College London d.yang[at]uwtsd.ac.uk

YANG, Fan 杨帆 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences xida.yafan[at]163.com

YANG, Timothy Pacific University yang[at]pacificu.edu

YI, Degang Institute for the History of Science and Technology, Inner Mongolia Normal University yidegang[at]aliyun.com

YI, Doogab Seoul National University doogab[at]gmail.com

YING, Jia-Ming 英家銘 Taipei Medical University j.m.ying[at]tmu.edu.tw

YIP, Hon Ming 葉漢明 Chinese University of Hong Kong, Dept. of History hmye[at]cuhk.edu.hk

YONGDAN, Lobsang University of Cambridge lobsangy[at]yahoo.com

YOSHIKAWA, Lisa Hobart and William Smith Colleges yoshikawa[at]hws.edu

YOSHIOKA, Hitoshi 吉岡斉 Graduate School of Social and Cultural Studies, Kyushu University yoshioka[at]scs.kyushu-u.ac.jp ZHAI, Yi 翟毅 LA3M, Aix-Marseille University yizhai528[at]hotmail.com

ZHANG, Jiajing 张佳静 Institute for the History for Natural Sciences Chinese Academy of Sciences zjj[at]ihns.ac.cn

ZHANG, Li 张藜 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences lilyzhang109[at]ihns.ac.cn

ZHANG, Qiong 張瓊 Wake Forest University zhangq[at]wfu.edu

ZHANG, Yangyang 张阳阳 University of Science and Technology of China zhang011[at]mail.ustc.edu.cn

ZHANG, Ying 張穎 Johns Hopkins University zy.violets[at]gmail.com

ZHANG, Zhihui 张志会 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences zhangzhh[at]ihns.ac.cn

ZHAO, Bing 赵冰 CRCAO, CNRS zhao.bing[at]me.com

ZHAO, Lu 趙璐 IKGF, Friedrich-Alexander-University of Erlangen-Nuremberg luzhao[at]sas.upenn.edu ZHAO, Tao 赵涛 Institute for the History of Natural Sciences, Chinese Academy of Sciences & CPC Beijing Fengtai district Party School zhaotao0023[at]sina.com

ZHEN, Cheng 甄橙 Center for the History of Medicine, Department of Medical Humanities, Peking University zhencheng[at]bjmu.edu.cn

ZHENG, Fanglei 郑方磊 Fudan University felix_zheng[at]msn.com

ZHENG, Weiwei 鄭巍巍 Tohoku University weiwei zheng[at]hotmail.com

ZHOU, Célestin ERC Project SAW (University Paris Diderot) xhzhou630[at]gmail.com

ZHOU, Hanguang 周瀚光 East China Normal University 2685191140[at]qq.com

ZHU, Haohao 朱浩浩 University of Science and Technology of China zhuhh[at]mail.ustc.edu.cn

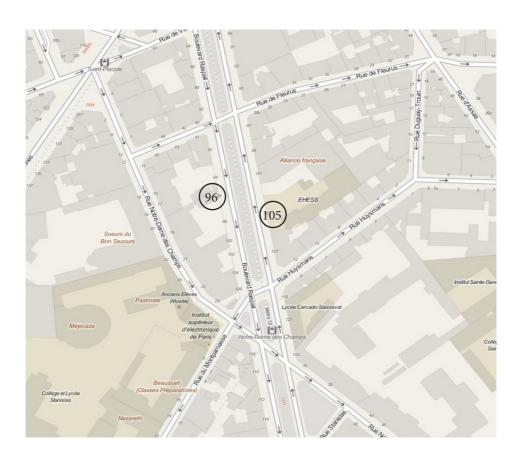
ZHU, Yiwen 朱一文 Institute of Logic and Cognition, Department of Philosophy, Sun Yat-sen University zhuyiwen[at]ymail.com

ZUR, Dafna Stanford University dafnaz[at]stanford.edu

MAPS OF VENUES

CONFERENCE VENUE

105 Boulevard Raspail - 75006 Paris Lunch: 96 Boulevard Raspail - 75006 Paris (across the street)



MONDAY 6 JULY RECEPTION 19:00

Grand Salon de la Sorbonne - 47, rue des Écoles, 75005 Paris 20 min walk - By metro: 15 min (Line 4: Odéon Station)



THURSDAY 9 JULY RECEPTION 19:30

The boat will leave at 20:00

Bateau Boréas - Port Debilly, 75016 Paris Entrance to Port Debilly opposite 26 Avenue de New York (Line 9: Iéna Station)

